



CONJUNTO VIVIAN DECK EN EL MIRAMAR
(Fotografía de Juan Caruso)

Del programa de festeios veraniegos organizados por la Comisión Municipal se ha destacado el conjunto de ballet de Vivian Deck, de particular arte en el despliegue de efectos coreográficos.



Este es el momento cumbre del salto en paracaídas: el de la decisión de dejarse caer en el espacio desde cientos de metros de altura. Irma Cabrera muestra la técnica de una salida del avión.



En oportunidad del primer salto de Irma Cabrera — la que tiene el paracaídas puesto — fué tomada esta nota donde figuran las dos condiscípulas, su instructor y el piloto Antonio Saavedra.

EL PARACAIDISMO, ACTIVIDAD de SEÑORITAS



Ya cumplido el primer salto, Irma Cabrera se dispone a plegar el velamen de los dos paracaídas que utilizó.



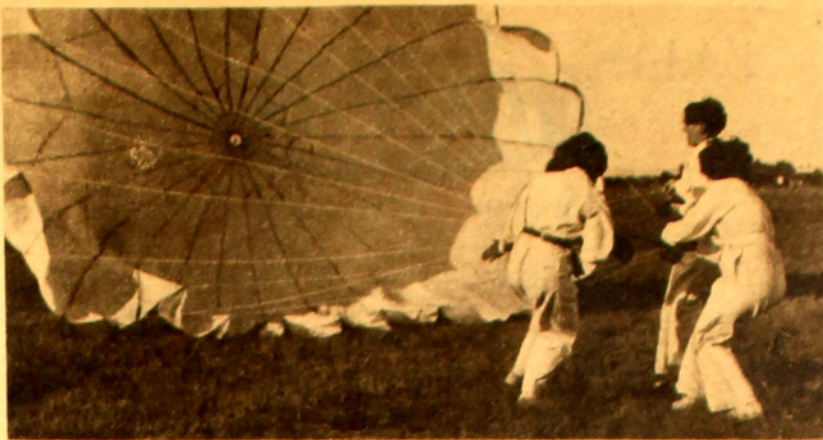
Resulta preocupación personal de Alejo Rodríguez el equipo de sus alumnas, de cuyo ajuste depende, muchas veces, el buen resultado de un salto. Aquí lo vemos poniendo tobilleras a Celia Irma Cabrera, su última alumna.

AUNQUE resulte difícil aceptarlo a primera vista, en el Uruguay, por cada paracaidista del sexo masculino, hay tres damas que practican igual deporte. Es indudable que este dato estadístico resulta más curioso, si aclaramos que la proporción indicada establece, en sus cifras, también, el número total de cultores en nuestro país de tan riesgosa profesión. Y lo que realmente constituye el detalle más comestible de lo dicho, es que ha sido el hombre-paracaidista que mencionamos, quien instruyó a las tres jóvenes que le hacen la competencia.

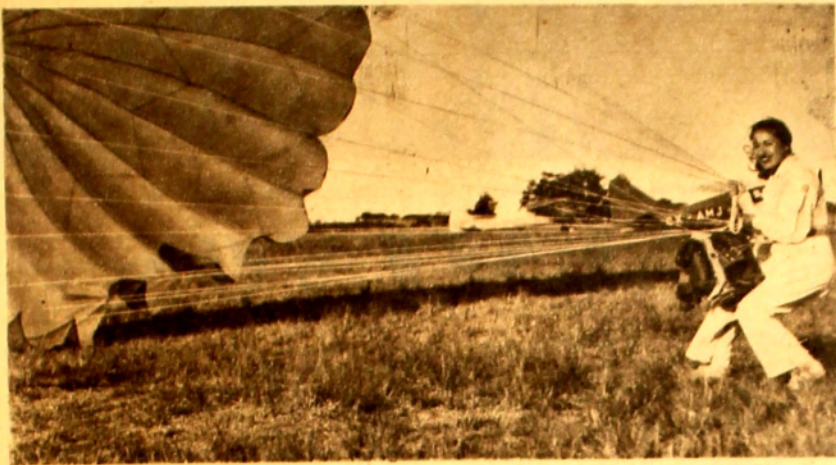
Efectivamente, el incansable y perseverante Carlos Alejo Rodríguez, quien luce el título de Instructor-Paracaidista otorgado por la Dirección de Aeronáutica Civil con el codiciado N° 1 de orden de otorgación, ha constituido una verdadera escuela de su especialidad, cuyo alumnado hasta la fecha se ha visto integrado por cuatro aspirantes, de los cuales tres son las

damas de plantear reclamos y finalmente no puede ser iniciado de nuevo en esas verdades que el instructor sustenta.

Son miles los hombres que si se hacen la pregunta a sí mismos contestarían, de hacerlo con sinceridad, que no se tirarían en paracaídas a menos que fuera la única oportunidad de salvar el pellejo. Es más, la experiencia dice, que aún en esas circunstancias apremiantes donde el instinto de conservación domina pánicos, suele ser difícil convencer a algunas personas que opten por tal medio de salvación. No obstante ello, nuestro empeñoso deportista aéreo, no solamente ha convencido a tres damas del atractivo de lanzarse al vacío y descender como un copo de nieve gracias al blanco "paraguas" de seda, sino, que además, ya las lleva en un grado de perfeccionamiento tal, que en pleno descenso les ha enseñado a cumplir nuevas pruebas, agudizando así la emoción de cada salto. Es indudablemente el joven Rodríguez un



Las hábiles manos femeninas que confeccionan delicadas labores, resultan muy aptas para maniobrar los numerosos cordeles del paracaídas. Las tres alumnas de Rodríguez, practican juntas esa técnica.



El dominar el velamen, inflado por el viento, en tierra, es una de las habilidades del paracaidista. Leda Arroyo cumpliendo esa labor.

experto inspirador del amor al riesgo, sentimiento que suponemos va exigiendo nuevas y más difíciles experiencias, y que sinceramente no creíamos que encontrara adeptos entre el sexo femenino.

Cierto es que un antecedente histórico interesante, aún no muy bien documentado, pero del que todavía viven testigos presenciales, confirma que la primera persona que en el Uruguay se lanzó al espacio en paracaídas por el solo placer de gustar esa emoción fué una señorita, vecina de la ciudad de Rivera. Tan curioso hecho fué dado a conocer cuando varios hombres se dieron a la tarea de reclamar para sí el honor de su audacia de primeros en el tema, lo que suscitó algunas controversias periodísticas interesantes.

Además de lo anotado, el mérito de Carlos Alejo Rodríguez radica en que cumple su cometido sin ninguna clase de apoyo oficial o de institución deportiva, impartien-

do su instrucción en forma gratuita. Se preocupa personalmente por el equipo de sus alumnos y vuela con ellos para darles la orden de saltar en el momento oportuno.

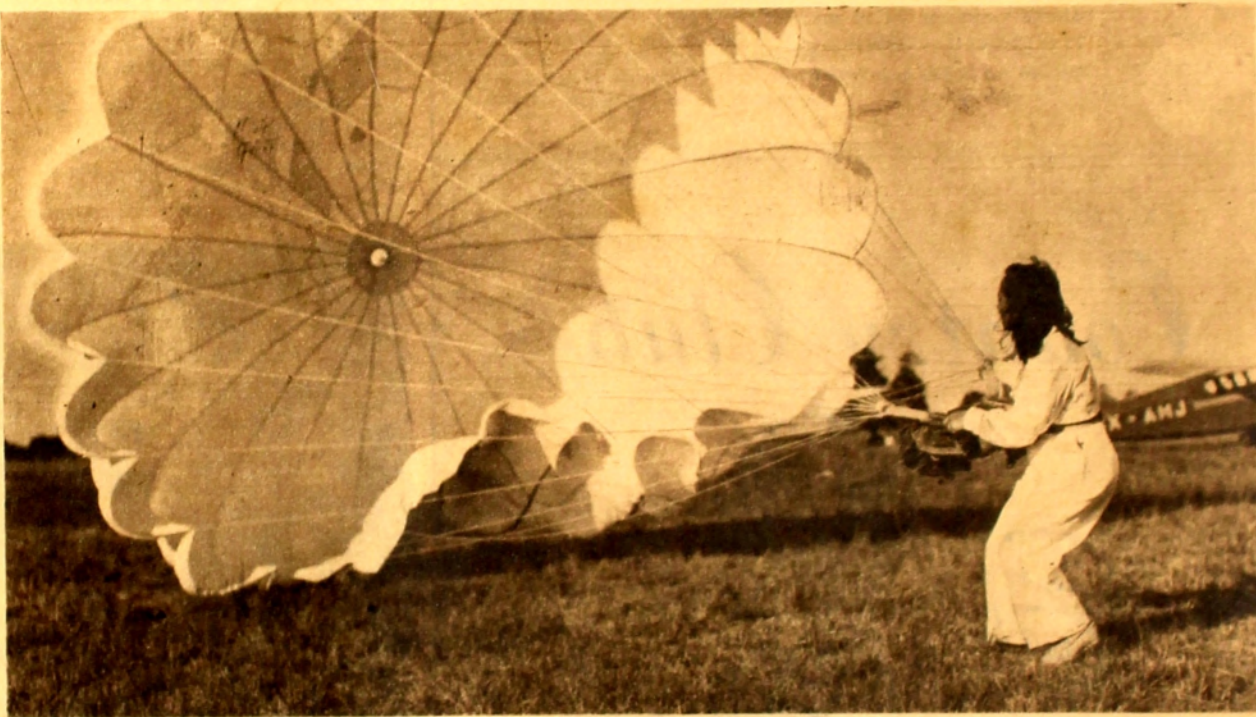
La confianza que inspira a sus alumnos es extraordinaria, y la misma se refleja en la decisión con que cumplen sus indicaciones. Entre los proyectos de Carlos Alejo Rodríguez está el de formar un team de enfermeras-paracaidistas, las que pondrá a disposición de las autoridades para los fortuitos casos en que sean requeridos sus servicios. Espera con fe que su labor será premiada, y mientras continúa haciendo del paracaidismo un deporte de muchachas, sigue brindando exhibiciones en toda la República; que si bien es cierto que constituyen su modus-vivendi, son además, verdaderos actos de divulgación aeronáutica de gran atracción para el público.

Walter ALVARADO.

señoritas Leda Arroyo, Margot Feliche Tauriz y Delia Irma Cabrera. Todas ellas ya han obtenido su título oficialmente y su pericia llega al punto de presentarse en sus exhibiciones maniobrando dos paracaídas, habilidad que se obtiene después de un buen número de experiencias.

No quisiéramos caer en el manido asunto del sexo-fuerte y del sexo-débil, ni tampoco plantear un nuevo motivo de discusión sobre el grado de valentía, temeridad y decisión de hombres y mujeres, pero lo real es que resulta sumamente interesante el caso, y orienta hacia la personalidad de Carlos Alejo Rodríguez que se syndica como un ser dotado del más amplio dominio de la persuasión.

Debemos aclarar al respecto, que en base a nuestro propio concepto acerca del paracaidismo, se nos ocurre que cada iniciado en esa profesión, o más claramente cada alumno que obtiene el instructor Rodríguez, aparte de todos los impulsos vocacionales, debe constituir un verdadero éxito de persuasión. Creemos que a los paracaidistas hay que convenverlos acerca de una serie de principios sobre la seguridad, en forma tal que lleguen al primer lanzamiento con una fe y convicción tan absoluta, como la que posee el que ya ha cumplido en tal experiencia. Lo fatalista de esa actividad, es que de no ser como se le ha dicho, el alumno, al probar, ya no puede cambiar de idea, queda sin oportuni-



Con tanta y tan hermosa seda se podría formar el "trousseau" de una novia. Esta joven ha preferido utilizarlo para gustar la emoción de caer lentamente desde grandes alturas.

AGUILA

El noble reloj Suizo

"AGUILA"
Reloj y malla
enchap. oro
\$ 95.00

"AGUILA"
Reloj y malla
enchap. oro
\$ 110.00

"AGUILA"
Reloj y malla
enchap. oro
\$ 130.00

"AGUILA"
Reloj y malla
enchap. oro
\$ 140.00

"AGUILA"
Reloj y malla
enchap. oro
\$ 145.00

Joyeria

PARIS

18 DE JULIO 1429

FAJAS



MODELOS NORTEAMERICANOS

FAJA-CALZON
y corpiño "ALFABET"

FAJA
y corpiño "ALFABET"



CON EL FAMOSO CINTURON *Sta-Up-Top*

Ahora también en el mejor
TEL ELASTICO IMPORTADO
liviano y a la vez muy resistente

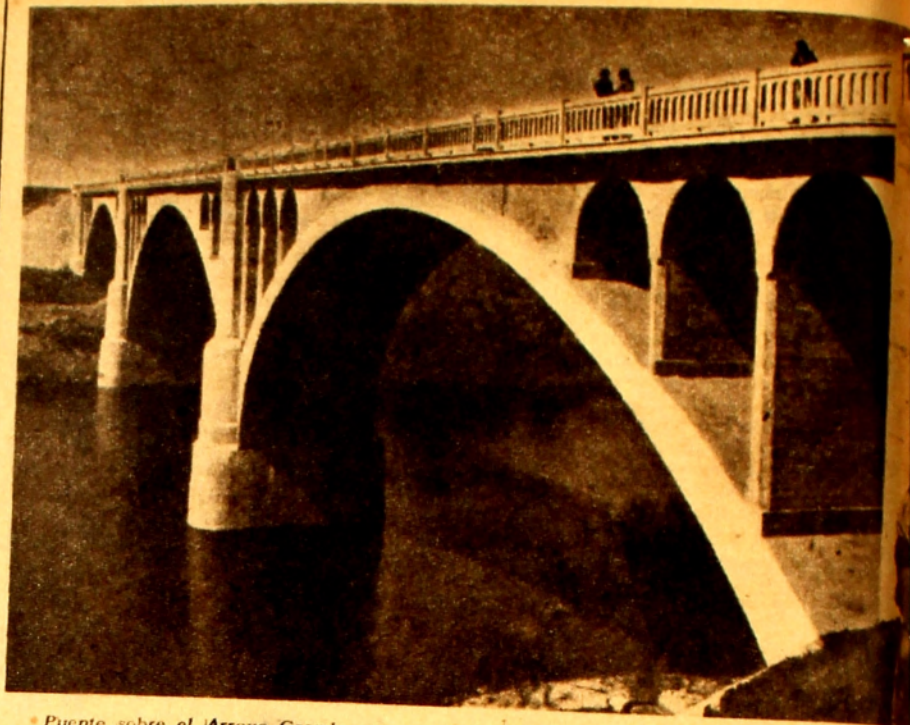
MALLAS

Country Club



AMERICAN LASTEX

MARGARIT
CHAPMAN
ESTRELLA DE HOLLYWOOD,
LUCE EL ULTIMO MODELO
NORTEAMERICANO
"SIN BRETELES"



Puente sobre el Arroyo Grande en una de las principales rutas del litoral Oeste.

CAMINOS

ALBERDI — ilustre publicista argentino — señala en uno de los capítulos fundamentales de "Base", que de las Provincias del Litoral—Entre Ríos y Corrientes— habían surgido los destinos de la Nación Argentina.

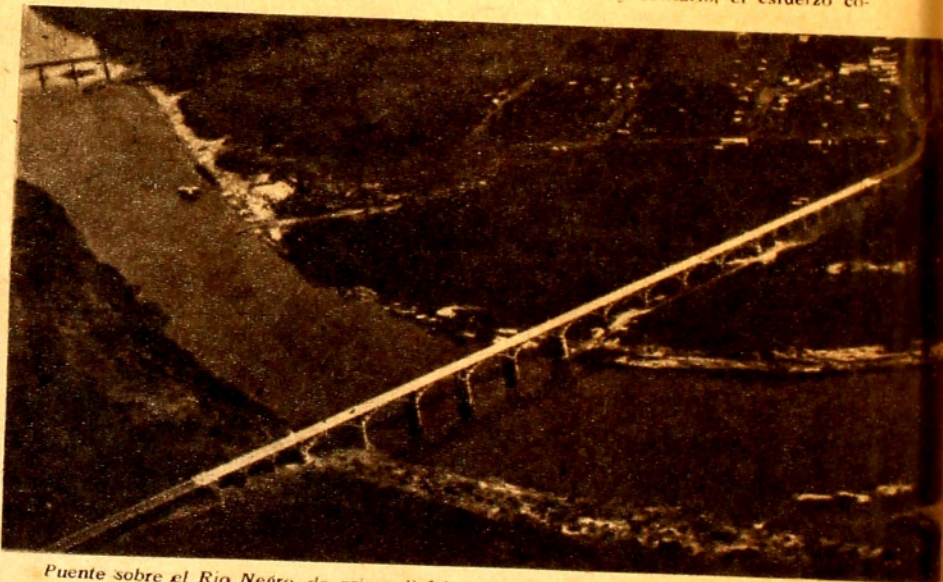
Y una comprobación similar en lo que respecta a nuestro país, podemos señalar en la influencia decisiva de los Departamentos del Litoral — Colonia y Soriano — en los primeros capítulos de la vida de nuestro territorio. Cuando el mar, llevándose las naves de España, con el genio y el heroísmo de una raza.

El paisaje geográfico, sus tierras feraces, el Río de los Pájaros Pintados, los arroyos que refrescan sus verdes valles, la incipiente industria agro-pecuaria que allí se origina, que evoluciona a los pilares fundamentales de nuestra economía, el carácter

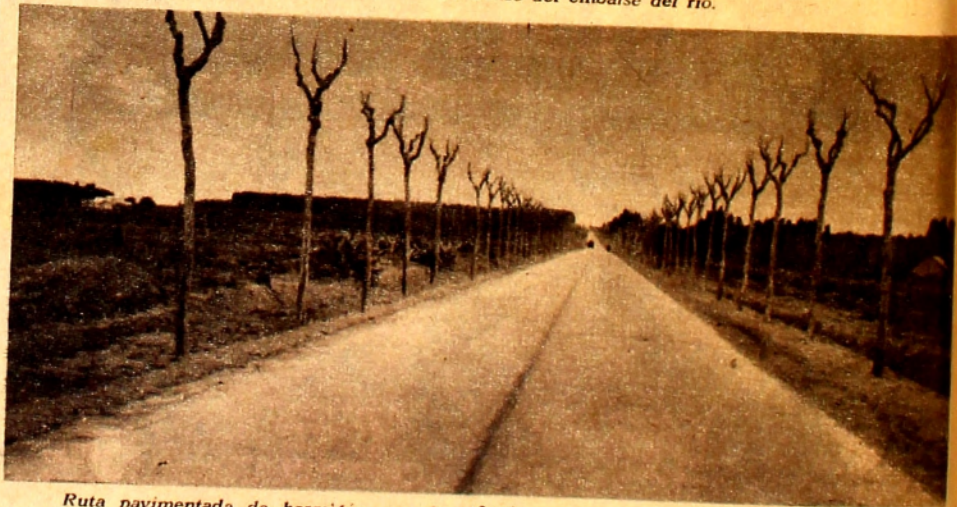
de sus hombres, marcaron su gravitación en la estructura del núcleo de irradiación económica y social de nuestra nación.

Juan Díaz de Solís, cerró su gloriosa aventura en sus playas, Gaboto edificó el primer fortín en las márgenes del San Salvador, que floreció en sus ruinas, acechado implacablemente por el indómito charrúa, aleteó la vida en la primer siembra en San Juan, que doró el primer trigo; Hernandarias abrió la senda de la ganadería, que se abrigó en los montes de Soriano y Colonia y abrevó su sed en sus corrientes de agua y una dinámica de vida fué señalando el choque sangriento y épico de dos razas.

Después las primeras agrupaciones humanas en Santo Domingo de Soriano, Viñeras, San Juan y Espinillo, dibujaron en el medio hostil y solitario, el esfuerzo co-



Puente sobre el Río Negro, de primordial importancia para el enlace de los caminos del Norte del país, en el comienzo del embalse del río.



Ruta pavimentada de hormigón, en el primitivo trazado del camino de tierra a Pando. Primeros caminos del sistema vial.

lonizador, forjando en los primeros surcos, en el trenzado de los primeros tientos una nueva figura en el escenario del Plata, el gaucho, de vocación heroica, que escribió por mas de cien años la historia de la patria — Paisaje geográfico, tierras férciles, primeros colonos, escenario y hombres de la lucha de España y Portugal por la posesión de Colonia de Sacramento, en el camino de los metales del Perú, más tarde el nacimiento de una nación, en el grito de Ascencio y en la Calera de las Huérfanas, y luego la gesta de los Treinta y Tres iniciadas en sus playas, El Oeste Histórico.

Y allí en esa zona que es surco de historia — en la inmensidad de los campos — se trazó el primer camino del país.

Allí Artigas, amojonó con un pueblo en marcha, la Ruta del Exodo, de Montevideo al Ayuí, cerca del Salto, marcando en la huella de los caballos criollos, los pasos de ríos y arroyos, las laderas de las cuchillas, la llanura de los valles solitarios.

Los caminos eran rumbos, en la extensión de los campos vírgenes, procurando las picadas de los ríos, pero aquel camino, más que orientado, por las condiciones geográficas, lo jalaban las agrupaciones humanas, porque era el camino de todo un pueblo en marcha tras su conductor, en el camino de la Libertad.

Partía de Montevideo, donde acaba de cumplirse un oscuro episodio en el levantamiento del Sitio, se orientaba a Canelones procurando el paso del Santa Lucía y San José, y de allí con rumbo al Puerto de Sauce, donde se estabiliza la primera etapa de conjunción de núcleos dispersos, y se fija definitivamente el rumbo del Exodo.

En procura de tierras libres, la ruta se orienta al Norte, canaliza los núcleos de Vibóras, Espinillos, y Soriano y cruza el Río Negro, a la altura del Paso de Mercedes, y en trayectoria paralela al Río Uruguay, dejando atrás al Queguay y Daymán, llega al Ayuí, en la otra margen del Uruguay.

El trazado lo señalan hondo las carreteras, que en interminable fila viborean en el paisaje, con sus huellas de paz con sentido humano e histórico, tras los ideales del Precursor y sus convicciones republicanas, cuando otros próceres americanos soñaban con cabezas coronadas, tras los ideales de libertad de expresión y religiosa, que inscribiera en las Instrucciones del año XIII.

Todo un pueblo en marcha, por el camino extendido en los verdes campos como una cinta, un pueblo en marcha con conciencia de su soberanía, bajo los principios generosos de justicia social de Artigas, porque "los negros libres, los indios y los criollos, podrán ser agraciados con suertes de estancias, si con su trabajo y hombría de bien, propenden a la felicidad y a la de su Provincia, porque sabía que para Artigas, "los pueblos son libres de decidir su suerte, y mi deseo todo decidido a respetar su suprema resolución", y porque su modestia realzaba su grandeza, cuando rehusando honores del Cabildo de Montevideo le expresaba: "los títulos son los fantasmas de los Estados, y sobra a esa ilustre corporación, tener la gloria de sustentar su libertad, sobre el seguro de sus derechos", porque Artigas, como afirma Eduardo Acevedo, "fué militar porque era necesario que alguien mandara los ejércitos, pero su tarea fué fundamentalmente cívica, de propaganda de ideales, de elaboración de caracteres, y de formación de pueblos".

Tales los factores, que gravitaron en el trazado del primer camino del país, camino de libertad. Camino de Artigas.

Debía transcurrir exactamente un siglo para que se construyeran — después del Exodo — los primeros caminos pavimentados en el país. Era preciso que esa obra, apareciera en el instante de la estructuración económica y social, y esa obra estaba reservada a Batlle.

La influencia de Batlle, se hace decisiva para el progreso del país, a partir del año 1903. Comienza el siglo XX.

Intensas transformaciones económicas y sociales se operan en todo el mundo, estructurando un nuevo clima de vida, y América mientras tanto, significa la mayor atracción para las masas emigrantes del continente europeo; los fértiles valles esperan los brazos fecundos, para promover el desarrollo de las tareas rurales.

Era necesario poblar. He ahí el problema fundamental del país.

El Uruguay despierta a la vida constructiva y Batlle inicia la obra, es el conductor de un pueblo, y el arquitecto de una nueva estructura social, pero empieza por exigir libertad, y pureza de sufragio, sobre estas bases se edificará un pueblo, con conciencia de su propia personalidad.

Y cuando se hunden en el pasado los movimientos armados, expresa proféticamente: 'Alborea la paz en el horizonte de

la patria con su esplendoroso cortejo: la libertad, la legalidad, el progreso, la civilización".

Lo animaba una voluntad férrea, en la prosecución de un plan definido y concreto, para transformar en conglomerado humano, cuyo proceso evolutivo estaba detenido en el tiempo.

Había sido demasiado extenso y doloroso el periodo que requirió el país para ordenar su progreso, la consolidación de las riquezas naturales, aumento de las obras públicas, intensificación de la cultura, formación de la conciencia ciudadana.

Entonces la estructura orgánica del país, no podía promover el desarrollo del potencial de nuestro suelo — fuente de riquezas — y sin régimen económico definido, apoyada solamente en las primitivas industrias agro-pecuarias, no podía encararse ninguna obra de estabilización económica y social, disipando las energías en el encadenamiento de revoluciones, crisis comerciales y dictaduras.

Habíamos afianzado la libertad de nacionalidad, pero estábamos distantes de conseguir la segunda etapa, la libertad económica, que Batlle realiza, bajo el principio, que "el Estado actual como organización económica que es, asuma ahora sin vacilación la producción de determinados servicios buscando su desarrollo y una repartición más justa de la riqueza nacional".

Principio que rige actualmente los programas de gobierno de las democracias del mundo.

Y aparecen coincidentalmente las primeras carreteras, para llevar a todo el país la simiente misma de la unidad nacional, porque decía Batlle en el Mensaje al Parlamento, "Sin caminos no es posible el trabajo regular, y la tranquilidad de los habitantes de la campaña. Sin caminos no existe el fomento de la agricultura, los planes de colonización están expuestos al fracaso, la inmigración se detiene y se resiente el bienestar general. Es pues necesario abordar con tranquilidad y firmeza y con la vista y el espíritu en el porvenir, este problema fundamental de la economía del país".

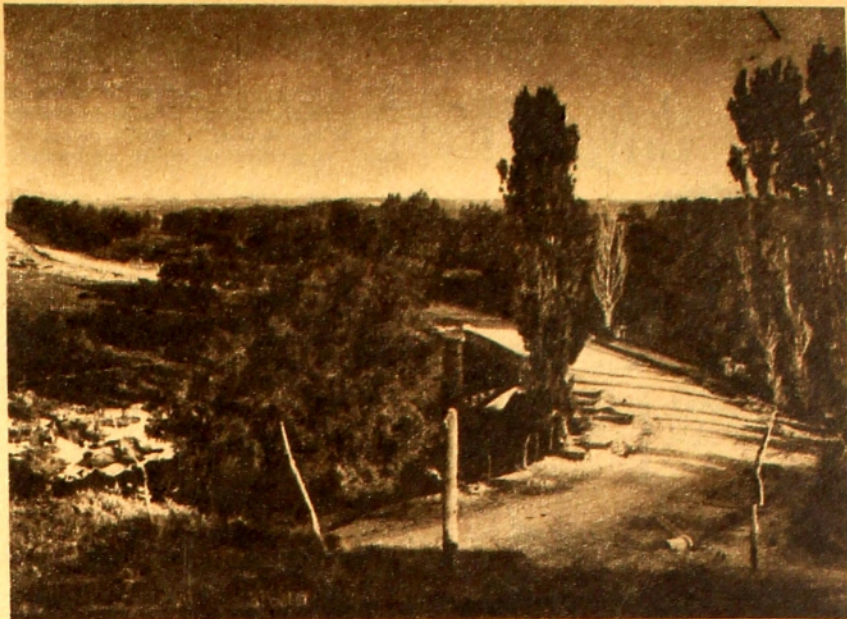
Pero Batlle construye los primeros caminos, en condiciones singulares, destina a esas obras el millón de pesos, que el Parlamento había votado para gastos de guerra — para conjurar un movimiento revolucionario — y los dineros que habían sido destinados a gastos estériles e improductivos, los destina Batlle — como un gesto de magnífica afirmación — a la construcción de los primeros caminos pavimentados del país.

Nunca dineros públicos, conocieron destino más fecundo.

Los antiguos caminos de 1888, de la Figurita, de la Unión, de las Duranas permanecían dentro de los límites de Montevideo, y Batlle los impulsa hacia los rumbos del país, y el plan se inicia con el trazado de Toledo a Pando, — en nueve kilómetros — y al año siguiente la zona de influencia llega a Canelones, y la red con vértice en la capital, se abre como haz promisorio, hacia los campos y las ciudades.

Primeros cauces de progreso, primeros caminos de liberación económica y afirmación social. Caminos de Batlle.

Los caminos primitivos — los caminos de tierra — eran surcos en el paisaje, subiéndolos perezosamente las laderas, reflejando su ruta en ríos y arroyos, para seguir más allá, sin destino fijo, como sus carreteras de eje de palo, como sus diligencias en alas de los caballos criollos.



En la carretera a Maldonado, la belleza y perspectiva de la región Este se desarrolla en admirable conjunción de forma y color, en la ruta de los grandes centros balnearios.

Viajes que duraban semanas y días, en las rutas que se incorporaban a la dinámica de los campos en lento proceso, mientras el arado dibuja a su vera los surcos para fecundizar la tierra, y las praderas se animan en el paisaje ganadero.

Así eran los caminos en los años, hasta que un día, "La Rosita", ágil y esbelta diligencia de Canelones, fué a estrellarse — en un estéril esfuerzo por detener el progreso — a una extraña y pesada máquina, que prosiguió indiferente al drama del mayoral, cuyo cadáver cara al sol, reflejaba expresión de odio.

Se incorporaba el ferrocarril a las rutas del país, el ritmo y el pulso de la campaña se hizo más vivo, y los rieles aportaron nuevos cauces junto a las barcazas, que empezaron a surcar los ríos que generosamente bañan el territorio.

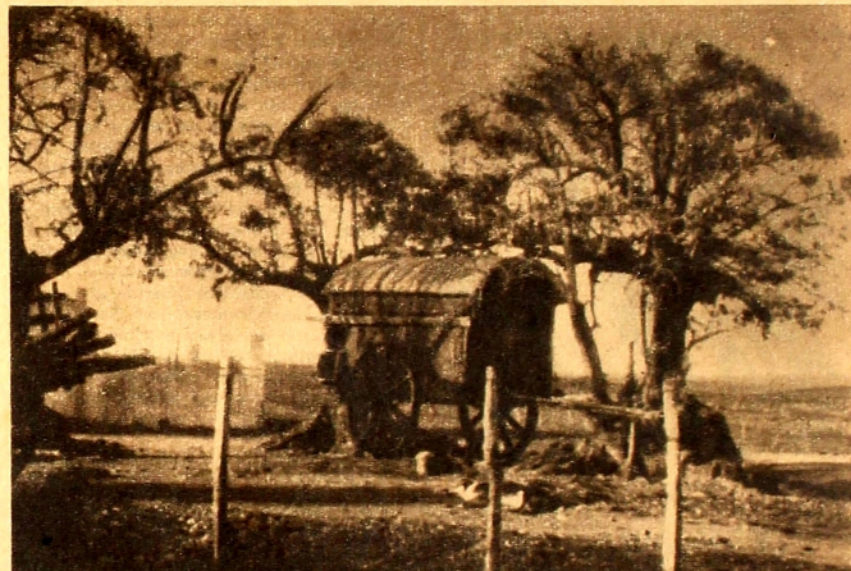
El triunfo definitivo de las carreteras.

acaso fué la revancha de "La Rosita", transformada hoy, en el cómodo ómnibus o en el potente remolque.

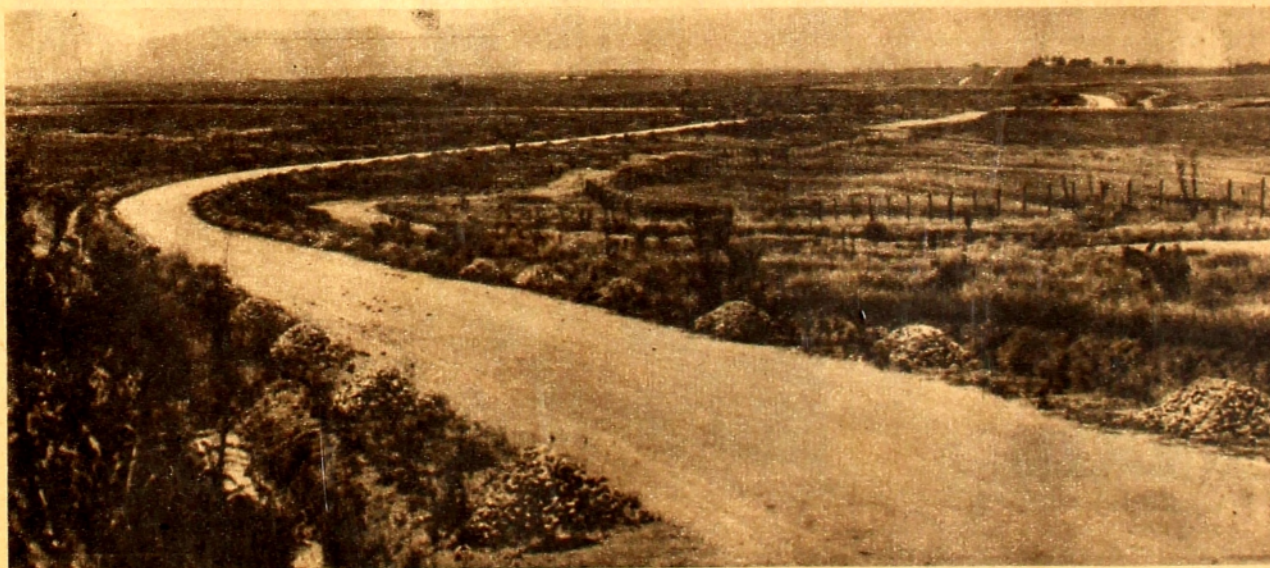
La solución armónica de los transportes involucra la coexistencia de todos los sistemas, y el camino, el riel, el canal, se unen al paisaje como forma y color, y estrechados a veces en el trazado paralelo evocan una página de Girardou, que recordaba el Ing^o Capurro; marchais lentamente pero seguros, parecen decir los trenes que silban con estrépito a las barcazas; sois los caminos que marchan, agregan las carreteras. Nosotros vamos despacio, muy despacio, señala el canal, como el agua aspiramos a ser claros y profundos. Pensamos... Camino de Artigas, caminos de Batlle, caminos de felicidad de la República.

Ing^o José L. BUZZETTI.

(Especial para EL DIA).



La carreta, primitivo vehículo de nuestros caminos de tierra, descansa de su transitar por todos los rumbos del país, al abrigo de árboles criollos.



La carretera, como una cinta blanca en los verdes campos, viborea en el paisaje, en su mensaje de progreso y bienestar.



NUEVA... CREMA ANTISUDORAL



CORTA LA TRANSPIRACION AXILAR SIN DAÑAR

1. No quema la ropa.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Combate la transpiración. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Crema Antisudoral Arrid tiene la aprobación de la Unión Propietarios de Tintorerías, por inofensiva para las telas.

ARRID

\$ 0,75, \$ 1,50 y \$ 2,50



A los alumnos del Liceo Departamental, con los cuales tendríamos mucho que hablar sobre el tema.

La primera impresión escrita acerca de la recién fundada villa de la Concepción de Minas, añade al mérito de esa primacía el prestigio de quien nos trasmitió las noticias.

Fué por pluma del piloto y cartógrafo español, meritisimo marino, Andrés de Oyarbide que se consignaron estos párrafos relativos a la población, cuando apenas contaba un año de vida.

"Tiene fabricadas (este pequeño pueblo) dice en una Memoria, 41 casas de piedra en que habitan otras tantas familias de las vecindades de Galicia y Asturias... Tiene casa capitular y a la sazón se está concluyendo la iglesia, todo a expensas del Real Erario y en beneficio de sus pobladores los que se hallan asistidos de tierras de sembrados, una yunta de bueyes, un caballo y un real diario por cabeza incluso toda la familia cuyo socorro es para el plazo de un año.

"La figura del pueblo es un cuadrado regular con plaza en el centro. Sus calles a cordel de N. a S. y del E. a O. de la aguja, divididas en manzanas o cuadras de 100 varas.

"Fuera del pueblo se mantienen 300 indios bajo la custodia de un sargento de dragones y con los que hacen el trabajo de esta obra".

Oyarbide, actuante en la ocasión en funciones inspectivas a su cargo, murió en aguas del estuario, cumpliendo deberes de marino.

Hallábase apostado en las inmediaciones del Banco Inglés en observación de unas fragatas inglesas, a bordo del místico "San Ignacio", cuando, sorprendido este liviano bajel por la furiosa y repentina pamporada del 5 de enero de 1806, naufragó ahogándose el entonces teniente de fragata y ayudante del apostadero naval de Montevideo y todos los hombres que estaban con él.

En el "Telégrafo Mercantil" de Buenos Aires de 1802, bajo el título de "Relación histórica-geográfica y física del gobierno de Montevideo y de los puertos y pueblos del Río de la Plata" y firmada por Juan Puebla, se habla de Minas en estos términos:

"Doce leguas de este Pueblo (Rocha) al Oeste y en el mismo paralelo a la otra parte serranías en el valle deforman los arroyos San Francisco y Plata, está fundada la Villa de la Concepción de Minas, nombre que tomó de dos de plomo que se trabajan en sus inmediaciones.

"Está esta villa en un alto a la margen del primero. Delineadas sus calles a los cuatro vientos principales con la Plaza en su centro, forma ésta un cuadro de ocho calles y cuatro callejuelas que le dan su entrada. Sus edificios son de construcción moderna y de vistosas azoteas que deleitan tan luego se descubren".

En plena lucha por libertar al país de la dominación extranjera, José Gordillo, oficial de policía de Minas escribiendo al General Lavalleja, el 24 de noviembre de 1825 trasmítale muy curiosos y pormenorizados datos acerca del desarrollo de la población.



Restos de la entrada del antiguo Recreo, de Minas, en cuya verja se leía la fecha de 1873.

LAS PRIMERAS NOTICIAS DE LA CIUDAD DE MINAS

"Con los prisiones (prisioneros) dice he principiado la esquina arrumbada del Cuartel, que siempre ha servido de Juzgado y Comandancia que está contigua a la Escribanía.

"Tengo prisioneros empleados en componer los pasos, otros en el corte de leña para el consumo, maderas y demás necesario a estas tareas.

"Hasta ahora está esto en el mejor orden posible".

Más adelante, con fecha 22 de diciembre, le comunica para satisfacer a Usia, de la ocupación de los prisioneros que ese día ha quedado concluida la esquina que siempre fué Juzgado.

En ella había suplido el señor Alcalde 50 H. 6 reales de su peculio. "A más se tomaron dos puertas con sus herrajes correspondientes para dicha pieza de las que el anterior gobierno había cedido al vicario para casa de la escuela".

Darwin en recorrida por el departamento de Maldonado estuvo en Minas en el invierno de 1832.

Suerte fué para Minas que lo hubiese hallado en su camino aunque no fuere más que para consignar en su famoso diario de viaje la lejana visión del pueblo dormido en el fondo del valle y al que ni siquiera califica de tal.

"Al día siguiente — 27 de julio de 1832 — llegamos a la aldea de las Minas.

"Algunas colinas, pero en suma el país conserva el mismo aspecto, aunque un habitante de las Pampas vería en él una región alpina.

El país es tan poco habitado que apenas encontramos un solo individuo en todo el día de viaje.

La villa de las Minas es todavía menos importante que Maldonado.

Está situada en una pequeña planicie rodeada de colinas rocosas muy bajas.

Tiene la forma simétrica ordinaria, sin que esto obste a su lindo aspecto con su iglesia blanqueada de cal y situada en el mismo centro de la población.

Las casas de los alrededores se elevan en el campo aisladas, sin jardines ni corrales de ninguna especie.

Esta era por lo demás, la costumbre del país que daba a sus casas un aspecto poco confortable.

El joven sabio inglés, penetrando en su crónica más que todos los otros viajeros, añade que pasó la noche en una pulpería, donde gran número de gauchos se reunían de tarde a beber licores espirituosos y a fumar cigarros.

Su apariencia le resultó muy impresionante: son por lo general altos y hermosos, pero llevan impreso en el rostro todos los signos del orgullo y del desorden; suelen usar los bigotes muy largos, igual que los cabellos caídos por la espalda.

Sus vestidos de colores llamativos, sus formidables espuelas sonando sobre los talones, sus cuchillos en la cintura a manera de dagas y de los cuales solían hacer uso tan frecuente, les daban un aspecto muy distinto de lo que dejaría suponer su nombre de gauchos o simples paisanos.

La natural sencillez de las gentes — semejantes desde luego a la de todos los habitantes de nuestra campaña, creyó del caso consignarlo en sus notas aunque no le admiró.

Al cabo de tres días de permanencia en Minas y sus contornos en trabajos de naturalista, prosiguió su marcha rumbo a Marmarajá, donde tuvo ocasión de ser distinguido huésped en la estancia de Don Juan Fuentes y ocasión de contemplar con ojos propios — un poco asombrados — el desarrollo de nuestras faenas de campo.

J. M. FERNANDEZ SALDAÑA



En el cruce de la calle Maldonado, sobre la cañada de Ramos, existían unos álamos de la Carolina, que eran la admiración de todos.

ECOLOGIA es la ciencia del retorno intelectual a la naturaleza, que enseña la vida misma del país en que vivimos, en la actividad más completa del naturalista. Es la estrecha relación que guardan los animales y las plantas con el medio ambiente. Warming la inicia con el primer libro sobre ecología de las asociaciones vegetales publicado en 1896, lo siguen Adams en 1913 con su texto sobre ecología animal, simultáneamente con Schelford en el mismo año.

Aun cuando el tema se desarrolla como ciencia pura, no es posible omitir la consideración de los problemas económicos derivados. Las investigaciones ecológicas están impulsadas en su mayoría por estímulos financieros, para la debida organización industrial en gran escala, ya fueren pesquerías marítimas, ganadería, cultivos, etc. Los países adelantados han puesto esta comprensión científica de la naturaleza a la orden del día, por la enorme importancia que encierra para toda medida de gobierno en la conservación y mayor provecho de sus recursos naturales.

Referente a la rama de la ecología que nos interesa tratar en esta nota, dice Ringuelet, profesor de zoología general en el Instituto del Museo de La Plata: que en su país las fluctuaciones en el número de animales pilíferos, cuyas causas (aparte de la caza incontrolada) aún no se han estudiado, porque los organismos oficiales encargados de su contralor no conocen el problema. Entretanto trataremos de iniciarlo en el nuestro, como un aporte de los modestos conocimientos que poseemos en materia de ecología aplicada a un renglón de interés para la producción nacional, en el cual tenemos conciencia formada.

Se trata de los primeros estudios para fijar los principios que estabilizan especies de una comunidad animal de piel preciosa, en catastro nacional. Nos referimos a la nutria (*myocastor coypus*), que tiene una gran importancia futura para aumentar la riqueza agropecuaria del Uruguay, comenzando por las regiones bióticas más sobresalientes de nuestro territorio.

Reiterados elogios hemos oído sobre la destacada producción de pieles de nutrias procedentes de la región norteña del CARAGUATA, y desde que retornamos al país con experiencia en esa rama de la zootecnia, venimos observando con marcado interés dicha zona ecológica para el valioso pilífero, sindicado como de las mejores en el Uruguay; para determinar los factores físicos ambientales que favorecen esta comunidad faunística, como ser la vegetación en especies dominantes, hidrografía: pureza del agua dulce, geotemperatura, saturación de humedad, precipitaciones, biósfera y geonomía; condiciones del suelo en acumulación de humus, fluctuaciones climáticas, interrelaciones animales, etc., influyentes en el análisis de la dinámica de la población zoológica, descubriendo nuevos aspectos de esta insospechada riqueza, en una especie de alto mérito comercial e industrial.

Llama justamente la atención entre los conocedores del ramo, por la cantidad y calidad del producto proveniente de los lugares lacustres que riega el Caraguatá, ese caudaloso afluente del río Tacuarembó y su franja de influencia. De allí proceden muchas de las espléndidas piezas de felpa poblada y sedosa, de tono oscuro y brillante de primera calidad, con las cuales se confeccionan los sobresalientes tapados que aquí, en su país de origen donde menos se pagan, son vendidos hasta en mil quinientos pesos, para quienes saben apreciar la selección de pieles finas.

Este año ha quedado plenamente confirmada tal fama. Habiendo la Comisión Nacional Protectora de la Fauna Indígena acordado permiso para el sacrificio legal de 30.000 nutrias silvestres, ha comenzado a afluir a la plaza de Montevideo la cosecha de esta temporada y resultan, sin duda alguna, las pieles de la región del Caraguatá de una felpa extraordinaria, en general estimadas como las mejores de la zafra. Hasta ahora se consideraba que los despojos de estos pelíferos de calidad muy apreciada eran los de la zona de Rocha, empero Caraguatá la está superando netamente.

Si tenemos en cuenta que la producción de nutrias silvestres es muy incierta y de escasas unidades por hectárea de bañado: pudiendo calcularse entre uno a tres animales, es del caso preguntar ¿a cuánto se podría elevar el valor económico de esta zona, hoy en estado potencial, si se implanta en sus tierras lacustres la crianza dirigida?, que permite aumentar el rendimiento a *sefenta o cien cabezas por hectárea*, en segura producción anual del tal "ganado hidrófilo", que aquí en el mercado interno ya vale más de diez pesos cada piel de medida reglamentaria.

La región del Caraguatá nutriero, propiamente dicho, forma una especie de



Esta es la única industria criolla de la nutria, hasta ahora: devastar sin ningún propósito de repoblación.



Orillas del gran bañado que se pierde en el conlin, un potencial lacustre de inmenso valor para la cría de nutrias, aún considerado en nuestro país, como "tierras improductivas" por su inadaptación para la agricultura y la ganadería.

EL TRIANGULO DEL CARAGUATA

TRIANGULO, comprendido desde el cerro Vichadero lindando con el Brasil, sigue el curso del Río Negro hasta alcanzar los límites del departamento de Durazno y en línea recta hacia el norte, abarcando Clara y Las Veras incluida su inmensa laguna (la mayor del interior de la República), hasta el nacimiento del arroyo Tres Cruces, también tributario del Tacuarembó Grande. Es decir que comprende la parte noroeste del departamento de ese nombre y el sureste de Rivera.

De manera que ahora ya tenemos demarcados dos principales "nichos" ecológicos y circundancias para la producción de nutrias de magnífica calidad, dentro del territorio nacional: el triángulo del Caraguatá y el semi-círculo del Este, que comprende toda la zona rochense con las cuencas de la laguna Merín, parcial del Atlántico y central del Plata, desde el sudeste de Cerro Largo hasta el arroyo Solís, límite de Maldonado con Canelones, casi a las puertas de Montevideo.

Así que indicamos, en principio, dos zonas concretas productoras de nutrias de alta cotización (que es lo único que interesa en este caso), en una selección de competencia incentivada, a cual produce más y mejores pieles finas de origen acuático, respaldadas por una especie de marca de procedencia que garantice la calidad del producto. Características sobresalientes que deberán ser tenidas muy en cuenta a los efectos de una planificación industrial, en los estímulos que el Estado deberá prestar a la naciente actividad, por intermedio de sus organismos especializados como ser el

Instituto Nacional de Colonización y el Banco de la República con su sección de Operaciones de Crédito Rural e Industrial, para facilitar el aprovechamiento máximo de este privilegio de la naturaleza, declarándolas zonas muy aptas para la cría de nutrias, a los efectos de su fomento, tal como se ha hecho con las regiones de turismo.

Esto no quita que, como nuestro país está enclavado dentro del corazón de la única zoogeografía del *myocastor coypus* en todo el mundo; en cualquier parte de nuestro territorio pueden existir y procrear estos roedores, portadores también de excelente felpa, por encontrarse aún aislada, en ambientes adecuados para "agregaciones" de estos pilíferos, que le proporcionen un tipo de "habitat" donde viven mejor y alcanzan mayor o menor densidad, de acuerdo a su capacidad y características.

La importancia de la ciencia de la ecología aplicada a la economía de un país puede apreciarse, en este caso concreto de la nutria industrial, para tener una medida de su valor, si consideramos que a pesar de la escasa extensión territorial de la República, nos damos el lujo de conceptualizar como "tierra improductiva" a 217.785 hectáreas ocupadas por lagunas y bañados, según el respectivo rubro del censo levantado en el año 1943 por el Ministerio de Ganadería y Agricultura, publicado en "Mercados del Mundo", órgano oficial de la Sección Estadística de la Dirección de Agricultura (el ingeniero señor Martínez Bula le atribuye 640.000 hectáreas en estas condiciones, solamente a "los llamados ba-

dos de Rocha"; cuando tierras con esas mismas características pantanosas, en un país vecino, están valiendo varias veces más que las mejores dedicadas a la ganadería o agricultura; aplicadas a la crianza dirigida de este pariente del castor, porque esos ambientes rinden en las producciones de tales roedores herbívoros de felpa acuática un promedio de *setecientos pesos anuales por hectárea*!

Lo cual significa que en un aprovechamiento integral podría reeditar ganancias de muchos millones de pesos anuales, con casi tanta importancia económica como la ganadería mayor, aunque por ahora no se me crea, en un renglón que solamente esta parte del globo terráqueo produce con mérito peletero y que el mercado internacional absorbe plenamente, por tratarse de un artículo auténtico de primera línea, natural sin necesidad de mejoramiento artificial ni teñidos, reclamado con preferencia para la vestimenta femenina más lujosa!

Ayudado por factores climáticos, hidrográficos y geológicos que le favorecen en grado superlativo y la riqueza zoológica de destacadas especies autóctonas, además de otras exóticas que podrían adaptarse al medio, el Uruguay llegará a ser, sin duda alguna, un país de las pieles finas, en cuanto despierte a esta realidad promisoría, que preconizamos con experiencia y absoluta convicción.

Eladio LAMAS.

(Especial para EL DIA).

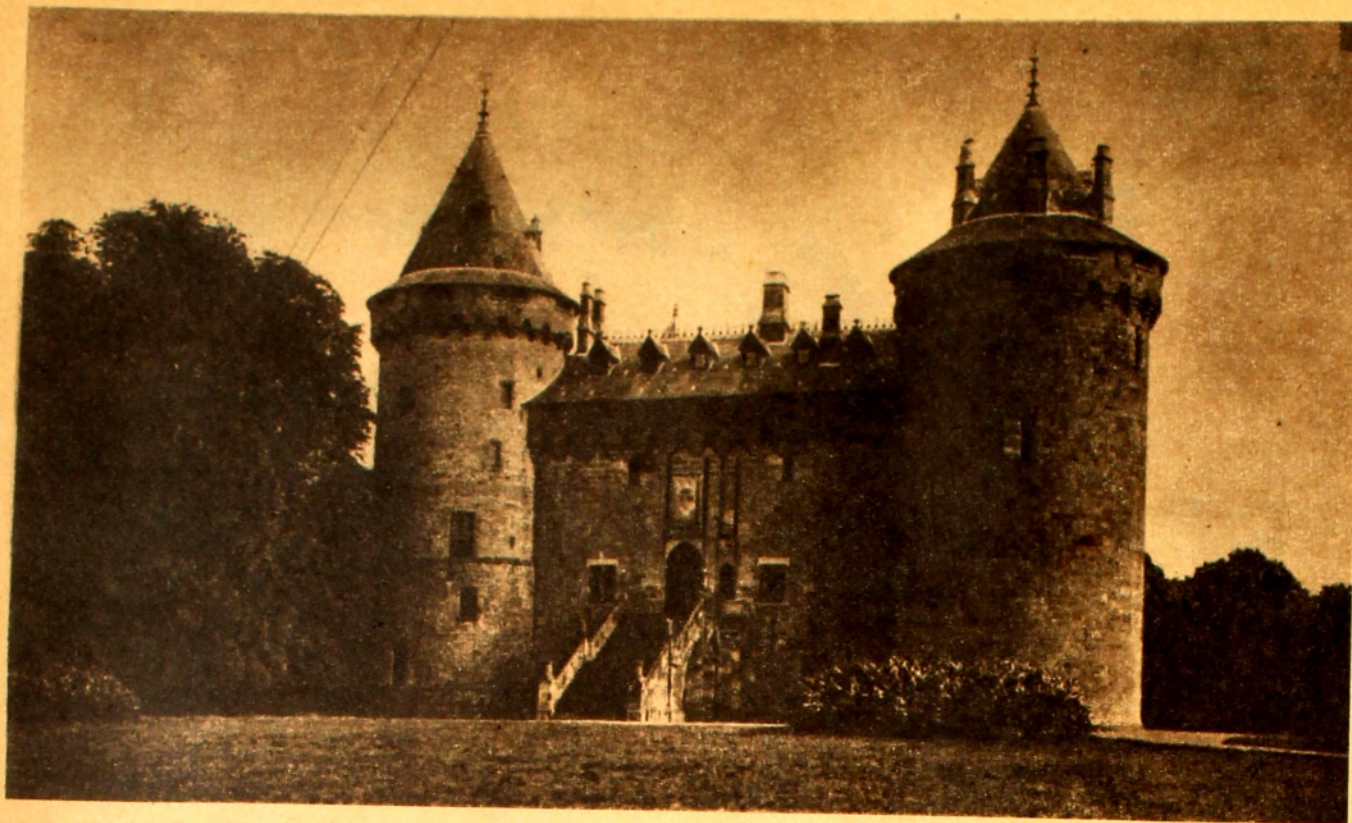
(Fotos del autor).



Criadero argentino de nutrias, donde se demuestra que, con cuatro chapas de zinc pueden construirse maternidades para iniciar la crianza de nutrias.



Practicando el marchamado de cueros de nutrias silvestres, para su debida fiscalización antes de emperar a elaborarse, en una curtiembre nacional.



El castillo feudal de Combourg, cuna de Chateaubriand

ANDUVE por Bretaña este verano y visité a Chateaubriand. Una vez más sin que la decepción entrase nunca en el afán de ver lo ya visto, ni en la certeza de hallar la emoción renovada. También la halla uno (y aún nueva) "descubriendo" lo ya conocido. Nadie puede estar seguro nunca de haber penetrado lo que cien veces vió, y sólo descubre uno lo que penetra. Por eso renové este verano mi visita a Chateaubriand. Y porque no es posible recorrer la Bretaña francesa, país roquero y ebrio

de mar, realista y romántico, tierra de santos y de corsarios, de navegantes-pastores y de pastores-navegantes, de poetas y rompe-terrones, refugio de druidas, de bardos y de fantasmas, que vió nacer a Tristán y guardó el rastro de Iséo, sin detenerse en Combourg. Y Combourg (cuna y tumba) es Chateaubriand. Chateaubriand, el poeta, el político, el místico y el aventurero.

Proa de Europa y leyenda de fin de tierra, esta Bretaña que es risco torzudo, mar que asalta la roca y horizonte infinito; nie-

bla atlántica y clamor de vientos; calma de atardeceres rojos sobre el mar y estruendo de tormenta en los cantiles solitarios. Buena tierra, paisaje y clamor, para las exaltaciones románticas de Victor Hugo, en "Los trabajadores del mar" o para el tumulto wagneriano del "Buque fantasma", pasional y empapado en misterio. Tierra

LA BRETAÑA ROMÁNTICA

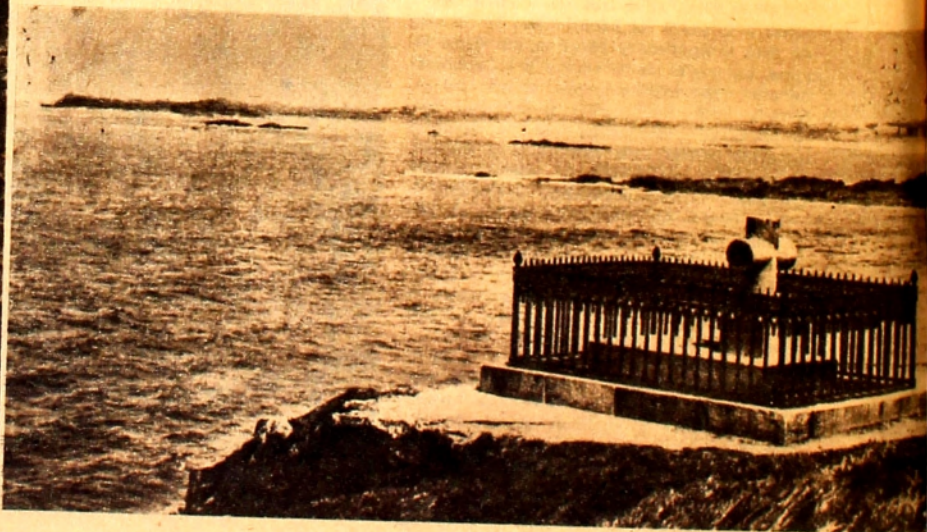
avanzada, o que mar adentro avanza, se inclina y taja el móvil obstáculo del viento conquistador de cuadrantes, o entra y se halla en la densa cerrazón de la lluvia atlántica. Brazo tendido hacia el gran misterio —y el gran designio— que son lo propio del horizonte marino. Brazo que empuja hacia el mar. Que empujó a Chateaubriand, navegante improvisado, con esa manera de lo imprevisible en la persona, pero no en la tierra marinera, que hizo navegar a Miguel de Cervantes y a Lope de Vega. Con esa manera también de lo previsto que en el modo bretón no distingue entre timón de barco y timón de arado. Islotes y roquerío, caverna y costa roída que hiende en puntas las inquietud atlántica, o protege la calma de los abrigos. Faros innumerables que alumbran alarmas en la noche bretona, con sus disparos de luz. Evasión de la tierra hacia la inmensa libertad marinera, y golpe de mar sobre el cantil solitario, o contragolpe del risco a la ola que salta y en temblores de espuma se extingue. O ese zarzazo unánime de la roca y del mar a la fragilidad del barco, proveedor de cementerios bretones (calvarios toscos de piedra, rastro de sal entre lastumbas, y árboles que inclina y retuerce el viento). La evasión es siempre cara. Y la libertad también.

Va uno desde Nantes a Quiberón, a Quimper, a Brest, hasta la gran proa de San Pol de León y de Roscoff. Por caminos en brecha que bordean los cantiles, bajan hasta las calas que son un merodeo de velas en la cintura blanca de los islotes y siesta de barcas que duermen. O se van tierra adentro y dilatan el horizonte, fondo de campanarios romanos, de torres góticas y de calvarios: para el bretón de hoy, lo que el árbol milagroso del IV. siglo fué para el bretón pagano. Va uno hasta la gran proa de San Pol de León y de Roscoff, se llena de mar en la punta avanzada, donde hasta la tierra parece hacerse mar, y al volver hacia el Norte, se halla de pronto ante ese tajo inmenso que, costa a costa, separa la tierra bretona de Normandía. En el fondo del tajo, San Maló y el Monte de San Miguel. El enclave romántico, por excelencia, de la Bretaña romántica. El nido de corsarios de San Maló. De pescadores de altura. De descubridores también. Esencia y potencia del riesgo y de la audacia marineras. La eminencia del Monte de San Miguel: plegaria de piedra que busca a dios en el mar. Entre ambos, el castillo feudal de Combourg y un islote perforado: la infancia y la tumba de Chateaubriand.

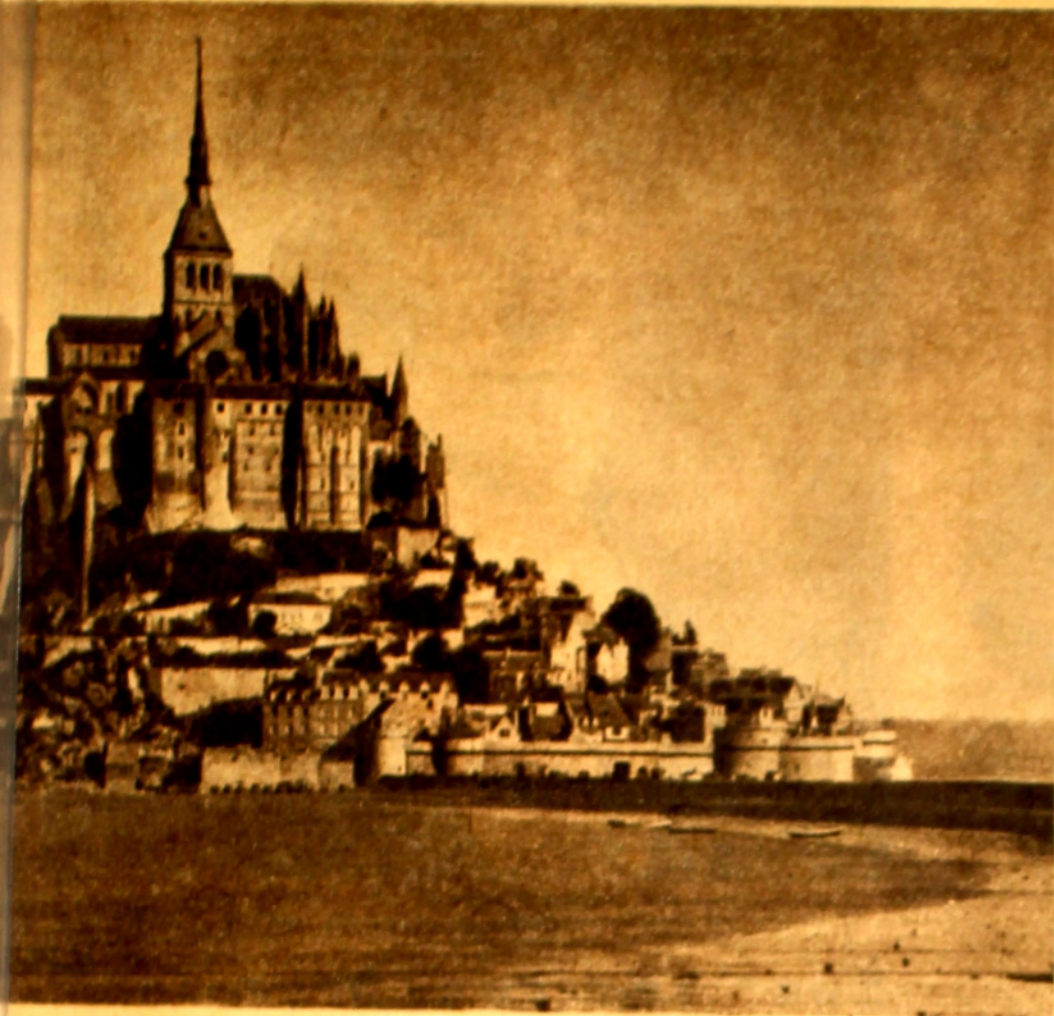
El mar antiguo vive todavía en San Ma-



Escalinatas de vértigo dominan el horizonte.



La tumba romántica de Chateaubriand ante la inmensidad del mar bretón.



de San Miguel, oración de piedra, y fortaleza también.



Jardines que asaltan los muros, cubren las explanadas, rampan o se vuelcan, fortaleza abajo, hacia la inmensidad marina.

Y CHATEAUBRIAND

Y es San Maló. Hacia las puntas de Bretaña y de Normandía, el horizonte se oscurece con el rastro negro del transatlántico que pasa, camino de Cherburgo o de la mar. San Maló lo ignora. El paisaje de San Maló está hecho de velas que suben y se tienden, o aletean con sacudidas de vida viva. Con esa manera de pájaro marino que es el velero en marcha. ¿El puerto de San Maló? Arboladuras de goletas y velas frías de bergantines. Selva de mástiles y laberinto de cuerdas. Olor de madera húmeda y de alquitrán. Y ese misterio de la navegación antigua, de lo que domina el mar, y el viento, y la distancia, sobreviniéndose no más de cuanto — viento o corriente — en el mar halla y el mar le sirve. Lo romántico del barco que no tiene brisa, ni conoce el imperativo de los rumos en línea recta, ni el horario de la llegada, ni el rumor de máquinas que es temblor de fierros y cronómetro que en millas cuenta las horas. Y ese misterio también — para el hombre de ahora — en el puerto que no ensordecen las sirenas, ni ensucia el humo, ni mancha el petróleo, ni huele a carbón. Y la calma del atardecer marino: mar que se duerme, horizonte que se pone de rojo, una primera estrella que anticipa, y un acordeón que canta nostal-

gias, en el gran silencio, desde la proa de una goleta amarrada a las murallas que ya conoció la reina Ana en la Bretaña del siglo XV.

Domina las murallas de San Maló, los fortines, el puerto, los barrios bajos de la ciudad, la torre rompiente y aguda de la catedral romana y gótica, con añadidos renacentistas. Se abren las callejuelas estrechas y sombrías entre paredones medievales y entre viejas casonas acostilladas en madera. Con escaleras de piedra. Con rincones negros. Con portaladas inmensas que se abren sobre patios de tierra con muros ojivados. Destaca a lo lejos el castillo feudal de Combourg y aparece encuadrado desde adentro por la puerta de Dinán que abre las murallas hacia el mar. La ciudad de Chateaubriand. Y de Lamennais. También la ciudad de Jacques Cartier, de Shatel, de Duguay-Trouin, de Maupertuis y de Sourcouf, corsario y azotes del mar antiguo que, a la manera de Drake, terminaron siendo almirantes, con gloria, estatua y leyenda. Y es el mismo San Maló. El de los corsarios. El que vio partir a Cartier, en 1535, para explorar el Canadá. Ya no son los mismos, ciertamente, los bergantines y las goletas dormidos en el agua espesa y profunda del puerto de San Maló. Pero sa-

landia y de Terranova, paraíso de pescador-arboladuras — y no han dejado de salir en cuatro siglos — camino del Mar de Islandia y de Terranova, paraiso de pescador — descubierta por Cartier. Y buscan los mismos vientos, las mismas corrientes, los mismos barcos de pesca, que halló el corsario — descubridor en el siglo XVI. Las mismas velas, y el mismo afán, en los mismos rumbos. Idénticos el sistema, la audacia, y la inquietud. Y el puerto.

El Monte de San Miguel, más allá de la tumba — y de la cuna — de Chateaubriand, es otra cosa. Y otra manera. Cierro. Islote solitario, o península soldada a tierra firme por el perfil de un camino. Plegaria de piedra que busca a dios en el mar. Fortaleza también que alzó unos hombres sobre el monte marino para defenderse de otros hombres más que del mar. Monasterio, castillo, iglesia y pueblo, reunidos en el perfil de una roca. Ante el mar mismo. O guardados por el mar, y por el mar atacados. Lugar de oración y de defensa. Aunque la defensa ya no valga. Y aunque haya descendido la temperatura del reino.

Y la leyenda. La leyenda de Ys. La ciudad absorbida por el mar, con el bosque en torno, y de la que sólo queda el Monte sagrado de San Miguel. La leyenda, pues. Pero los arqueólogos hallaron ya el bosque sumergido, petrificada la arboleda, en "línea de bosque" todavía. Aunque no hayan hallado la ciudad sumergida de Ys. La arqueología tiene también ese destino. Contradictorio y suplementario, si se quiere, pero destino al fin: extender letras de crédito, o patentes de certeza, a la que sólo era leyenda. Aunque toda la Bretaña es una leyenda que se multiplica en formas, o se diluye en matices. Y ese es el romanticismo bretón. No importa que a veces lo mate, o lo acredite, el afán realista de la arqueología.

En el siglo VII llegó el Cristianismo a Bretaña. Y al Monte de San Miguel. Pero, antes que la cruz, el paganismo druidico tenía aquí su imperio. Re'ugio el Monte de druidas y de bardos, templo de invocaciones y de misterios. En el año 1000 excavó el primer monje la primera gruta que conoció a Cristo en este rincón de la tierra bretona. Y no quiere decirse que sea el Monte de San Miguel único lugar de oración donde se eleva una fortaleza, o entre muros de fortaleza se busque a dios. Si quiere decirse, en cambio, que, druidico o cristiano, el Monte fue siempre eso: elevación hacia los dioses o hacia dios, y guarda del Maligno, por lo tanto. Pero guarda de los hombres, al mismo tiempo.

¿De los druidas? No queda rastro material, naturalmente. El rastro legendario basta. Pero en el siglo XI, ya se elevaban

unánimes la iglesia y la fortaleza. En los hombres, al fin, quienes en pie ponían la cruz y el castillo.

Unos es la muralla y las torres flanqueantes. Espesor egipcio en cimientos y columnas. Escalinatas de vértigo entre muros y cintura, basamentos y rompientes, que a los hombres y al mar resistieron. Y a los siglos. Mole granítica lo construido y lo excavado. Pesadumbre y tinieblas en el fondo. Y, sin embargo... El coro gótico de la iglesia de San Miguel, las naves romanas y los cruceros abiertos, son una maravilla de gracia, de finura y de inmaterialidad en la piedra. Grácil la columnata del claustro, cincelada en encaje como un pórtico musulmán. Audaz y fina la techumbre de las salas capitulares y del salón de viajeros del Monasterio. Lanzada la torre, prodigio de equilibrio en el rumbo de todos los vientos. Y en medio de esta masa que se hunde en la entraña de la roca viva, sube y destaca señera, se acoge al laberinto de las pendientes y de las escalinatas, a cielo abierto, en alturas diversas y en todos los rincones descubiertos, jardines que asaltan los muros, cubren las explanadas, rampan o se vuelcan, fortaleza abajo, hacia la inmensidad del horizonte atlántico.

Chateaubriand, padre del Romanticismo. O, no más, ilustre precedente. ¡Qué importa! La gloria de Lamartine, de Victor Hugo, o de Balzac, nada pierde — ni gana — porque sea una continuación, en cuanto antes esté Chateaubriand. Tampoco gana — ni pierde — Chateaubriand, procedente no más, o padre de la manera romántica. El caso espléndido del Romanticismo, en la música, es un contraluz que domina y llena la silueta inmensa de Ricardo Wagner. Y no es menos grande porque haya un Berlioz en el comienzo, ni porque en el alba esté Roberto Schumann. Precedente, o padre, en todo caso, o anticipado (querrela de críticos), Chateaubriand-hombre es ya la sustancia misma de todo el Romanticismo. Como está el Romanticismo — el de Bretaña, y todo el Romanticismo — en esta tumba que Chateaubriand quiso. Sacudida por el golpe de entraña y por el permanente clamor de la mar bretona. Abierta al horizonte inmenso. Presa del viento que llega desde la inquieta libertad atlántica y es también clamor, o tormenta, o caricia. Entre el mar antiguo de San Maló (goletas y bergantines a la busca de Terranova, o pájaros sin prisa dormidos a cresta de ola), y el Monte de San Miguel (fortaleza, iglesia, espesor egipcio y gracia gótica; jardines que acarician la roca viva, asaltan los muros, o se vuelcan hacia la inmensidad marina).

J. B. TOLEDO

(Especial para EL DIA)

Burdeos, 1946



El mar antiguo vive en el puerto de San Maló.

La Sta. Raquel Arocena Vásquez



Uno de los elementos, más activos de nuestra sociedad. Su sobria elegancia la destaca siempre en los múltiples medios en que actúa.

Como mujer moderna que es, la señorita Raquel Arocena Vásquez participa en forma activa en diversos deportes gustando preferencialmente del golf, que practica con asiduidad y entusiasmo.



"Me encanta su fragancia"

Con estas palabras se refiere la Señorita Raquel Arocena Vásquez al Jabón de tocador Strauch. Y no es para menos, por cuanto el jabón de tocador Strauch se distingue precisamente por su fragancia y su delicado perfume. Si aún no ha probado el jabón de tocador Strauch hágalo hoy mismo. Es una satisfacción que Ud. se debe a sí misma.

LA FUNDACION NACIONAL PRO SALUD Y BIENESTAR DEL NIÑO
Es una obra digna del apoyo de todo aquel que comprende que la futura grandeza de la Patria esté en manos de la generación que se forma.

Entendiéndolo así la Sta. Raquel Arocena Vásquez ha hecho llegar su contribución a la obra de la Fundación. Apóyela Ud. también.



Jabón de Tocador

STRAUCH



Tamaño Baño \$ 0.37
Tamaño Tocador \$ 0.30



Coronel don Prudencio Murguiondo. Delegado del Cabildo de Montevideo para el señalamiento de la frontera provincial de acuerdo al convenio de la Farola.

Los "Acuerdos Secretos" del Cabildo de Montevideo

SIEMPRE y con unánime acatamiento docente se han venido precisando dos formas de actividad capitular; cabildo cerrado o común y cabildo abierto. Esta exacta clasificación legal es ciertamente imperfecta si la consideramos en relación con el panorama histórico comunal de Montevideo, ya que en realidad corresponde agregar un tercer y no menos trascendental modo de funcionamiento municipal, el "Cabildo Secreto".

No sé, en puridad de verdad, si puede extenderse esta novedosa clasificación a otros ayuntamientos de Hispano América, pero responde justa y precisamente al proceso histórico del cabildo montevideano.

En cuatro circunstancias notables aquella nuestra más antigua corporación política debió recurrir al excepcional arbitrio de celebrar "acuerdos secretos" para guardar el mayor sigilo en torno a sus deliberaciones políticas.

La primera oportunidad se le presentó

en 1807 durante los largos meses de la dominación británica, después en 1814, cuando el segundo sitio de Montevideo, más tarde bajo el régimen lusitano, y por último, en los años de 1822 y 1823, en que el Cabildo, Lavalleja y la Logia "Los Caballeros Orientales" pugnaron con decisión y patriótica energía por nuestra independencia.

En circunstancias trascendentales fué preciso, pues, apelar al extraordinario procedimiento de las sesiones secretas para impedir, mediante expreso juramento, se propalase la versión de sus decisiones.

Y cabe decir que dentro de la vasta literatura jurídica hispano indiana no se puede destacar disposición alguna que autorice la celebración de actos de tal naturaleza, pero las situaciones políticas y militares que soportó nuestro país los impulsaron en la vida capitular. En esto radica su grande novedad histórica, y aun cuando no poseamos el texto completo de las actas correspondientes a los distintos períodos señalados puedo adelantar, haciendo el comentario de las que se conocen por éditas y poniendo ahora de relieve, por primera vez, las que he podido descubrir en archivos extranjeros, que fué siempre en horas de grave apremio provincial que el ayuntamiento de Montevideo debió echar mano de tan excepcional arbitrio para actuar sin extraños entorpecimientos o posteriores delaciones.

Las actas correspondientes a las sesiones secretas del primer ciclo histórico referido — año de 1807 — no existen en nuestros repositorios por haber sido remitidas a España, donde se les guardaba en poder particular hasta hace algo menos de una década.

De los acuerdos reservados que se celebraron cuando el segundo sitio a la Plaza de Montevideo por las huestes de la Patria se tienen escasas noticias. Sólo adelantaré en esta crónica, como dato ilustrativo de interés según la suscita versión de un informado observador contemporáneo, que en sesión secreta celebrada el día 3 de febrero de 1814 el cabildo encomendó a los señores don Luis de Larrobla y Dr. Domingo Antonino Costa la delicada misión de procurar un avenimiento con el Jefe de los Orientales. El Capitán de Larrobla se entrevistó con Otorqués en Soriano y el Dr. Costa con Artigas en Belén. La gestión diplomática fracasó ante las firmes exigencias de Artigas (1).

En cuanto a las actas secretas y



PARA SU SALUD y BELLEZA TOME 1 de estos 3 BAÑOS PALMOLIVE!



MI VERDADERA SESIÓN DE BELLEZA ES EL BAÑO DE DESCANSO PALMOLIVE! ME DEVUELVE LAS ENERGÍAS Y EL BUEN HUMOR, MIENTRAS PALMOLIVE EMBELLECE TODO MI CUTIS!



PARA COMENZAR ALEGREMENTE EL DÍA, NADA MEJOR QUE UN BAÑO REFRESCANTE PALMOLIVE! DESPIERTA MI ACTIVIDAD AL MISMO TIEMPO QUE DESPIERTA LA BELLEZA DE MI CUTIS!



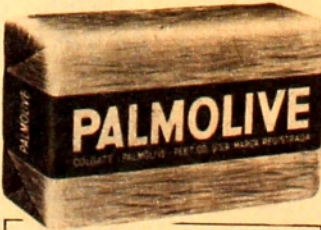
CUANDO ALGÚN "INCONVENIENTE" ESPECIAL ME IMPIDE TOMAR MI BAÑO DIARIO, LO SUSTITUYO ENSEGUIDA CON UN BAÑO DE EMERGENCIA PALMOLIVE! IGUALMENTE ME PROPORCIONA COMODIDAD Y LIMPIEZA Y ME ASEGURA UNA SENSACIÓN DE FRESCURA PARA MUCHAS HORAS!

Haga de su baño un baño de belleza, con Palmolive el jabón más suave y de más calidad!

Esto es todo lo que tiene que hacer: En su Baño de Descanso y en su Baño Refrescante, frote activamente todo su cuerpo con una toallita enjabonada con Palmolive, el más suave de los jabones, que le brinda salud y belleza para todo su cutis!

Y cuando algo le impida tomar 1 de estos 2 baños, sustitúyalo por el Baño de Emergencia: frote una parte de su cuerpo con una toallita enjabonada con Palmolive. Enjuáguese y séquese. Repita esto hasta de-

jar su cuerpo limpio... realmente cómodo! Y para su rostro no olvide, mientras se baña, practicar el Masaje Fricción Palmolive! Proporciona a su cutis más suavidad... más tersura... más radiante encanto! Hágalo así: Al lavar su cara, friccionela durante 60 segundos con la toallita enjabonada con la embellecedora espuma de Palmolive. Enjuáguese y séquese bien. Para cutis grasoso, hágalo 3 veces al día. Para cutis normal, 2 veces, y para seco, sólo 1 vez!



30 ctms.

LA PASTILLA DE 85 Gs.

CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA

... pertenecientes al tercer período indicado — época lusitana, años de 1817 a 1820 — diré que vieron la luz de la publicación en 1941, incorporadas al volumen XV de los "Acuerdos del extinguido Cabildo de Montevideo", y que en ellas quedó expresa y fiel constancia de las decisiones tomadas por nuestro ayuntamiento en torno a tres cuestiones de trascendental interés histórico: 1º la incorporación de la Provincia Oriental a la corona portuguesa; 2º deportar de Montevideo el núcleo de civiles y militares españoles conspiradores (2) y, 3º, la erección de una farola en la Isla de Flores, tema que estudiaré en este breve artículo para destacar algunos aspectos poco divulgados.

En las sesiones secretas que el Cabildo celebró en los días 15 y 20 de enero y 15 de mayo de 1819 quedaron acordadas las resoluciones para

"... llevar a cabo la importante obra del fanal en la Isla de Flores pa. evitar las repetidas desgracias qe. sucedían diariamente, entre las quales no podía el cabo recordar sin dolor que el reciente naufragio de la Zumaca Pimpon, qe. tenía al Pueblo cubierto de luto: y qe. habiéndose dado principio a la obra pr. el R. Consulado bajo la protección superior del Gob.no. con una lentitud inevitable a causa de los pequeños recursos conq.e se había omprehendido

En su consecuencia, y para hacer frente a un proyecto edilicio de tanta magnitud y costo, el municipio montevideano estimó:

"q.e tal vez podría acomodar a los intereses del Gob.no Portugués adquirir un derecho sobre la fortaleza de Sta. Teresa y fuerte de Sn. Miguel qe. se hallaban casi en escombros... y también arreglar o rectificar la línea divisoria de esta Provincia y Capitanía del Rio Grande de Sn. Pedro do Sul fijando la demarcación pr. el Arapey... y qe. en este concepto podría propnerse este arbitrio a la consideración de S. Ex. e Illmo. y Exmo. Sr. Barón de la Laguna... para qe. en el caso de adoptarlo, se dignase contribuir pr. via de indemnización de los terrenos qe. debían quedar agregados a la Capitanía limítrofe en la nueva demarcación de límites con el dinero y demás auxilios qe. fuesen precisos pa. activar y concluir la grande obra del fanal de la Isla de Flores..."

Y es del caso agregar que el cabildo oriental para arrogarse prerrogativas tan excepcionales invocó, sin derecho ni razones legítimas, su calidad de "electo pr. todos los pueblos de la Provincia", revistiéndose así de una jerarquía y autoridad política y jurisdiccional que en verdad no poseía.

Informado el Barón de la Laguna por oficio datado el propio 15 de enero de la trascendental resolución capitular respondió el día 30 y al aceptar "las proposiciones acordadas" decía:

"Puede Ud. extender sus actas a la mayor brevedad, insertando en ellas esta comunicación, en qe. se obliga este Superior Gob.no a contribuir, en remuneración del terreno cedido en la nueva demarcación, y de las fortalezas arruinadas de Sta. Teresa y Sn. Miguel, con el dinero y demás auxilios, qe. se necesitan pa. llevar a cabo la grande e importante obra del establecimiento de una farola en la Isla de Flores, tan necesaria pa. la seguridad de la peligrosa navegación del Rio..."

El gabinete de San Cristóbal admitió de plano la resolución capitular, y por oficio confidencial que el ministro Villanova Portugal dirigido a Lecor el 25 de marzo (recibido en Montevideo a principios de mayo) le impuso de la complacencia del gobierno por el modo exitoso como había conducido el negocio de los límites. Y como el trámite debía consumarse sin demoras y con el "menor aparato posible y tener el carácter de una medida económica tomada particularmente por las autoridades de ambas Capitanías", y era necesario no apareciesen en los trámites futuros personas que "alarmasen la política", Lecor no demoró un instante en insinuar a sus intimos del cabildo el nombre de Prudencio Murguindo, Piloto Agrimensor y Director de la Academia de Náutica, por ser, a su decir, "...homen inteligente, adito aos nossos interesses, e de segredo..."

Y en el acuerdo secreto celebrado el 24 de mayo el Cabildo se enteró, al dar curso a una nota de Lecor datada el día 18, haberse

"...dignado Su Magestad aprobar la aceptación que por oficio de 30 de

enero... hice yo de la propuesta qe. V. E. me dirigió el 15..."

Fué en esa reunión capitular que por expreso pedido de Juan José Durán, "Brigadier de los Sr. Exercitos, Alcalde de 1º voto y Gob.or Int. into" después de "explorar los votos particulares en quanto al sujeto qe. pr. todas sus circunstancias mereciere la Comisión del Ayuntamiento" se designó a Murguindo para desempeñar la representación del municipio oriental y atender los trámites de la demarcación fronteriza, "asociado del Diputado de la Capitanía del Rio Grande de San Pedro". Todas las gestiones oficiales subsiguientes para llevar a buen término el señalamiento de los límites fueron exclusivamente atendidas por Lecor, quien redactó las cartas de recomendación dirigidas a los señores Conde de Figueira, Brigadier Manuel Márquez de Souza y Mateo da Cunha Telles, más las instrucciones públicas y reservadas, en que se fijaron con minucioso cuidado, los detalles de la conducta diplomática de Murguindo y el modelo de auto o acta para estampar el texto del nuevo y reservado convenio de límites. (3).

Para representar a la Capitanía de Rio Grande del Sur el Conde de Figueira nombró a D. Juan Bautista Alves Porto.

El tratado de límites de 1819 no fué ratificado por Juan VI.

Dos acontecimientos trascendentales alteraron por completo el panorama político militar luso-platense haciendo, de hecho, innecesario el convenio de permuta, al desaparecer las causas fundamentales que lo habían impuesto. En primer término el movimiento revolucionario de Riego en Cádiz que hizo frustrar, para siempre, los planes de reconquista de América, y en particular de estas comarcas sustentados por el gobierno español, y poco después la decisiva victoria lusitana sobre el ejército patrio en campos de Tacuarembó.

Portugal consumaba así, como lógica consecuencia de esos dos acontecimientos, la conquista del suelo oriental, después de cuatro años de sangrientas luchas, de las más ingentes gastos y de no menos graves y enojosos trastornos internacionales.

Aun sin estar señalada la línea limítrofe con el Brasil, que no era otra sino la establecida por el Tratado de San Ildefonso, avanzada en forma extraordinaria en 1801 cuando la conquista de las Misiones, línea a la que Artigas se refiere con clara precisión en el artículo 9 de las "Instrucciones" de 1813 (4), no podía el Cabildo de Montevideo, simple cuerpo comunal, sin jerarquía ni representación provincial arrogarse derecho o autoridad legal alguna para enagenar territorios que no le pertenecían. Y si en verdad los fines que animaban a los munícipes de Montevideo eran ciertamente humanitarios y merecen, por tal razón, nuestra respetuosa consideración, no por ello los eximiremos de responsabilidad histórica, ya que bien pudieron fijar otra fuerte de recursos para atender la erección del faro isleño, pero jamás al imponderable precio de un pedazo del suelo patrio.

No debemos olvidar que el arbitrio fijado resultaba en absoluto reñido con la situación imperante, si consideramos que bajo el pabellón y las armas lusitanas yacia una grande parte del país. Nada, pues, más paradójal y si se quiere absurdo que el engociado de la farola, ya que al fin y a la postre en torno de ese juego de intereses se movía un solo y único actor, Portugal. Pero en verdad muy otra era la trama íntima del proceso, a la que los cabildantes de 1819 prestaban su decidido apoyo, sin repugnancia ni patriótico dolor, animados de un obsecuente prurito de halago y cortesía.

En esa precisa hora una honda preocupación embargaba el ánimo del Gobernador y Capitán General don Carlos Federico Lecor, la perspectiva, inminente, de tener que abandonar Montevideo y los territorios conquistados reintegrarlos a España, y dar libre paso a la expedición militar que con destino a estas comarcas se preparaba en Cádiz.

De aquella forma y manera Portugal se aseguraba — ante cualquier evento — un título de derecho y dominio a una extensa zona de la provincia oriental, avanzando todo lo posible sobre el río Uruguay su línea fronteriza sudeña, secular aspiración lusitana.

El proyecto de la Farola isleña vino a servir así, en manor de Lecor, para escurdir aquel secreto programa de expansión, que él supo mover de acuerdo a expresas directivas trazadas por el gabinete flumi-

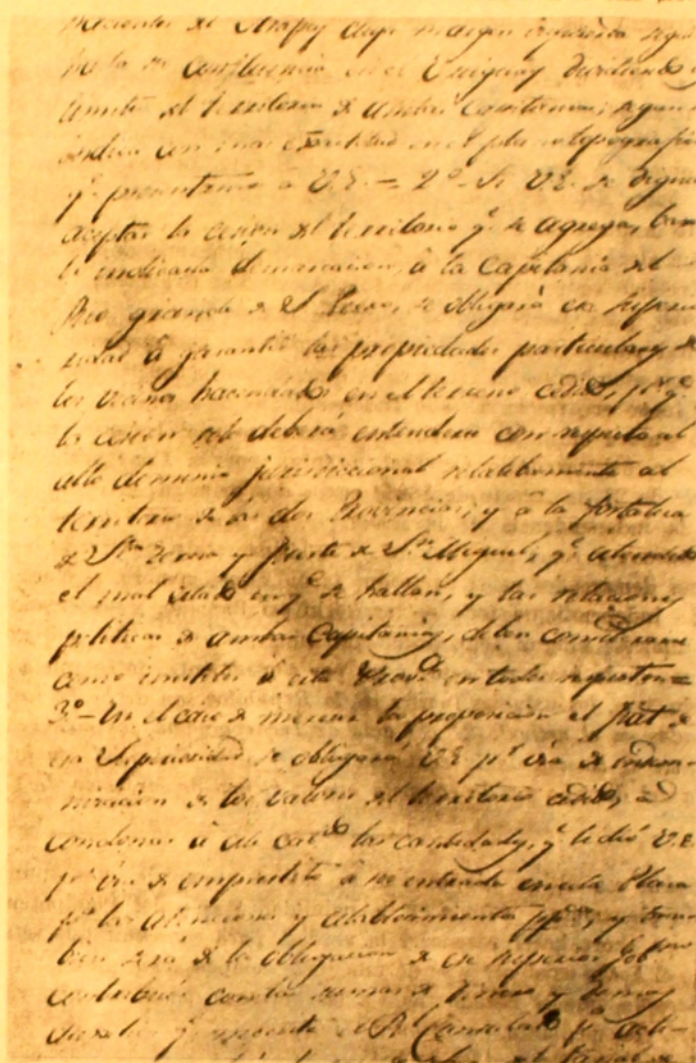
nense y que nuestros cabildantes respaldaron con tanta inverecundia política como falta de amor al terruño que los vio nacer. Actitud que nos permite exaltar, hasta planos de sublimidad, la resolución de Artigas cuando dos años antes, al repudiar los acuerdos suscritos entre los munícipes Durán y Giró y el Director Pueyrredón expresaba con exaltada unción patriótica:

"El Jefe de los Orientales ha manifestado en todos tiempos que ama "demasiado su patria para sacrificar "este rico patrimonio de los Orientales al bajo precio de la necesidad".

Gestos que descubren miserias y grandezas; luces y sombras de vidas muy distintas

creto celebrado el 4 de enero de 1823 se resolvió designar una diputación que revestida de todas las facultades del cuerpo municipal promoviese la libertad de la Provincia (5), solicitando de los gobiernos vecinos los auxilios que se necesiten, "firmado al efecto los tratados relativos a este fin, y que vieren estar en los intereses que se promueven, y promoviendo todas cuantas medidas sean de utilidad para sostener, así por medio de las indicadas autoridades, como por contratos particulares con arreglo todo a las instrucciones que al efecto se les despachan en esta fecha"

Las actas de los acuerdos secretos del Cabildo de Montevideo en sus cuatro históricos períodos traducen otros tantos momentos solemnes de la vida provincial



Esta fotografía reproduce una de las páginas del Acta reservada del Cabildo de Montevideo del 30 de enero de 1819, que contiene parte del texto del convenio de límites ofrecido a Lacor por el ayuntamiento, el 15, y cuyas "proposiciones" el gobernador portugués aceptó aquel mismo día 30.

Al cuarto período de los acuerdos secretos del Cabildo de Montevideo — correspondiente a los años de 1822 y 1823 — pertenecen tres actas aun inéditas, vinculadas todas al proceso revolucionario contra brasileños y portugueses.

En el primer acuerdo, celebrado el 21 de diciembre de 1822, el cabildo oriental enterado de la respuesta del Consejo Militar de la División de Voluntarios Reales de El Rey a su nota del 16 resolvió desconocer la autoridad del Barón de la Laguna, desistir de la convocatoria de una asamblea general libre, publicar los documentos relativos a las incidencias políticas sostenidas con el Consejo Militar y propiciar la elección popular del nuevo cuerpo capitular.

La segunda sesión secreta se realizó el día 22, y en ella el cabildo, considerando que los principios votados el día antes

"son conformes al honor y dignidad de la Provincia; pero que dominada por una fuerza extranjera, e instruido además por datos privados del disgusto con que miraría el Consejo Militar portugués la publicación de aquella acta, sería más conveniente al interés público reservarla para evitar el riesgo de medidas violentas, cuyo efecto, el más sensible sería el privar las que el Cabildo puede adoptar en falta del Congreso libre, como es la elección popular de un cabildo que revista la representación legítima de la Provincia y alterar el texto de la respuesta al Consejo..."

Y por último, en el acuerdo secreto ce-

constituyen, por tanto, documentos de trascendental interés retrospectivo.

Ariosto FERNANDEZ.

(Especial para EL DIA).

- (1) El acta capitular del acuerdo secreto del 3 de febrero de 1814 no figura actualmente. Se en el libro original de las sesiones del Cabildo de Montevideo, pero está muy escuetamente referida en el "Índice General de Acuerdos".
- (2) El grueso expediente incoado contra los monárquistas españoles de Montevideo y Colonia del Sacramento, en el que constan todas las actuaciones judiciales que permitieron desahuciar y establecer en sus detalles las proyecciones del complot se conserva en el Archivo de Yamaratá. La nómina de los conspiradores desterrados a Pernambuco fué publicada en la prensa de Lisboa y París.
- (3) Durante su estadía en Rio Grande, don Prudencio Murguindo fué entretenido con engañosas promesas exhibiéndosele el tesoro de alhajas, campanas y objetos religiosos que en 1817 el Brigadier Chagas retiró de las Misiones Orientales cuando su total destrucción. El General don S. bastán P. de Araújo Correa había prometido obsequiar ese material eclesiástico a la Mitriz de Montevideo.
- (4) Artigas, que conocía perfectamente el proceso histórico de la pugna fronteriza entre España y Portugal y había sido durante largos años actor principalísimo en las contiendas militares suscitadas en la región este de la Gobernación de Montevideo, señala los límites de su provincia dentro de los siguientes términos: "Que los siete pueblos de Misiones, los de Batovi, Santa Teresa, San Rafael y Tacuarembó que hoy ocupan injustamente los portugueses, y a su tiempo deben reclamarse serán en todo tiempo territorio de esta Provincia".
- (5) Los diputados que integraron la delegación capitular fueron don Gabriel A. Pereira, Santiago Vázquez y don Cristóbal Echeverría. Las actas de los acuerdos secretos de este cuarto período se encuentran en el Archivo de la Nación Argentina.



Un contingente de reservistas y voluntarios participantes en las maniobras del Centro de Instrucción de la Marina, alineados frente a un grupo de carpas.

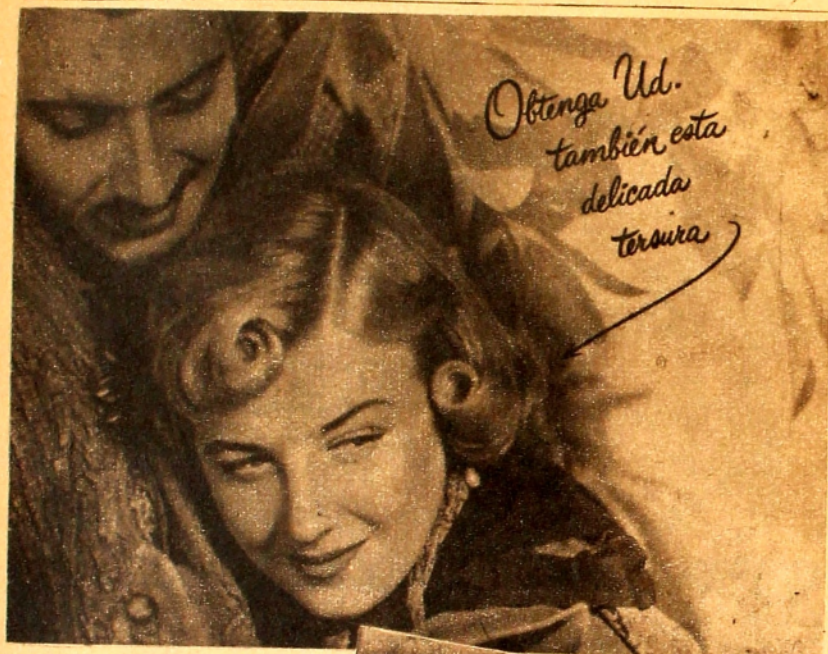
LAS MANIOBRAS DE LA RESERVA NAVAL



Dotaciones de ametralladoras Browning en marcha por la playa.

CONCLUYO el domingo ppdo., la primera fase de las maniobras del Centro de Instrucción de la Marina, que este año se realizaron en la Base Aeronaval de Laguna del Sauce. El resultado que alcanzaron estos ejercicios de los ciudadanos reservistas navales es por demás auspicioso, aun teniendo en consideración diversas dificultades que se presentaron para su realización.

Actualmente, cumplen los reservistas la fase final de sus maniobras, o sea la relativa a las prácticas de navegación. Embarcados en tres guardacostas, remontan el río Uruguay, comandados por el Capitán de Corbeta Ramón Apratto, Director del Centro de Instrucción.



Obtenga Ud.
también esta
delicada
tersura

...adoptando
este simple
hábito...



con estas
rejuvenecedoras
creaciones
para "crear belleza"



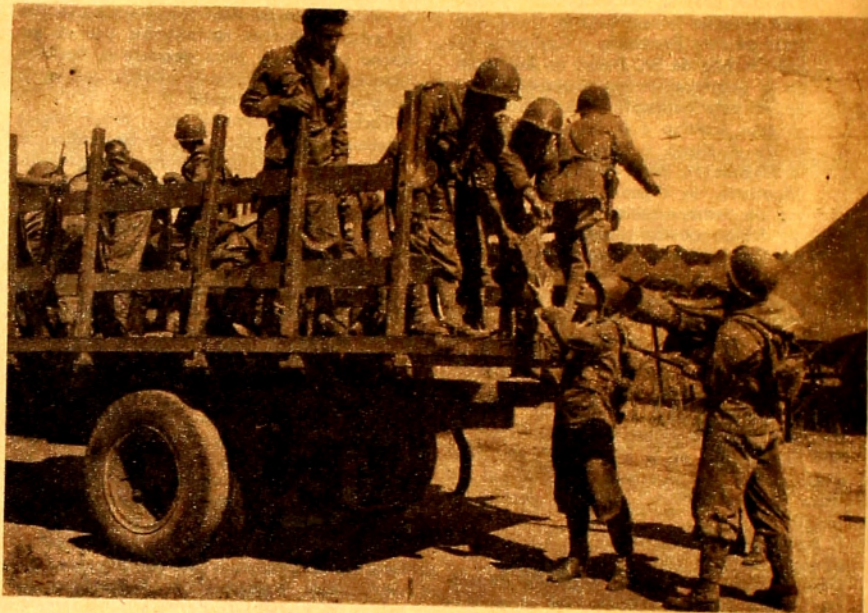
Crema HINDS base de polvos
Antes de salir, aplíquese siempre esta crema. Fija los polvos y el maquillaje, y protege la piel durante muchas horas.

Crema HINDS de limpieza
Úsela antes de acostarse, dejándola toda la noche. Elimina las impurezas y la grasa, y deja el cutis limpio... terso... suave!

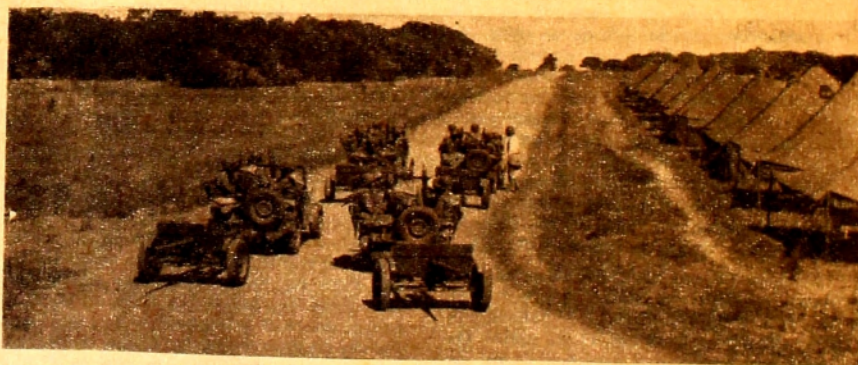
Ambar cream en potes de dos tamaños.

CREMAS
HINDS

Belleza día y noche



Al regreso de uno de los ejercicios de combate, los participantes descargan los elementos usados en el mismo.



Conducción de piezas de artillería y sus servidores, al lugar destinado para la realización de un ejercicio de tiro.



Tres de los cañones del Centro, emplazados en el campamento.



En el Ateneo de Montevideo se llevó a cabo el acto inaugural de la Convención de la Federación Uruguaya del Magisterio, jornada de afirmación de los principios laico-democráticos que inspiran la enseñanza pública. Las notas gráficas muestran un aspecto del estrado que presidió el acto y una vista del público.



Miembros de la Comisión Vecinal de los Barrios Jacinto Vera y La Figurita, rodeando al Intendente Municipal de Montevideo, Sr. Germán Barbaño, que visitó la poblada zona en la que habrán de iniciarse dentro de poco importantes obras edilicias.



Uno de los "ballets" del conjunto Vivian Deck, que actúa con extraordinario éxito en los espectáculos organizados por la Comisión Municipal de Fiestas y que intervendrá también en los organizados en el Bosque Municipal de Punta del Este.

INFORMACION LOCAL



Asistentes a la comida de camaradería que reunió a las autoridades de la Enseñanza Primaria y maestros del interior de la República que realizan sus cursos de vacaciones en Montevideo.



Los alféreces recientemente egresados de la Academia Militar, concurren a la Casa de Gobierno a presentar sus saludos al señor Presidente de la República, don Luis Batlle Berres.



El perfume fino y distinguido que siempre recordará



Destáquelos con TANGEE

La belleza de sus labios lo impresionará si lucen el irresistible "efecto de pétalo" que sólo Tangee imparte. Seis modernos matices... en estuches novedosos y elegantes. Como el contempla sus labios — use Tangee.

MAS MUJERES VIENEN USANDO

Tangee

QUE NINGUN OTRO LAPIZ LABIAL DEL MUNDO

ACTOS CULTURALES EN PUNTA DEL ESTE

EN anteriores temporadas, los conciertos realizados en el Bosque Municipal de Punta del Este, constituyeron el centro de interés para todos los amantes de la cultura en general y la música en particular. Estimulada por los éxitos obtenidos por estos actos, la Comisión de Fiestas de Punta del Este ha resuelto este año intensificar sus actividades en ese sentido, abarcando muchas otras manifestaciones artísticas, algunas de las cuales, si se realizaron allí, fueron debidas principalmente a la iniciativa privada.

Un vasto plan de conciertos, de exposiciones de arte, de conferencias, de espectáculos de cine artístico, ha sido preparado

por la Sub-Comisión de Actos Culturales y aprobado en un todo por la Comisión de Fiestas.

En el maravilloso marco natural del Bosque, se llevarán a cabo cuatro grandes conciertos: se iniciará la serie con uno de ellos a cargo de la Orquesta Uruguaya de Cámara que dirige el maestro Enrique Casal Chapi. En el mes de febrero, se escuchará al Coro Mixto de 50 voces que dirige Nilda Muller, la ópera de Purcell "Dido y Eneas" por solistas, coro y orquesta del Instituto Cultural Anglo Uruguayo bajo la dirección del maestro Eric Simon, y un concierto de la Orquesta del Centro Cultural de Música, dirigido por el maestro Carlos Estrada.

En un local céntrico de Punta del Este se efectuarán conciertos de Cámara en los cuales actuarán la violoncelista argentina Aurora Nattola, la gran cantante rusa Irina Gromova, la soprano Virginia Castro, la violinista María Vischnia, la soprano Olga Linne, el bajo Eduardo García de Zúñiga y otros distinguidos intérpretes.



Enrique Casal Chapi



Carlos Estrada.

táculos cinematográficos en colaboración con Cine Arte del SODRE, y se organiza en estos momentos una gran exposición de obras del distinguido fotógrafo chileno Antonio Quintana.

Ha sido solicitado, asimismo, el concurso del Ballet del SODRE, el cual, en esta oportunidad, presentaría figuras tan importantes del ballet mundial como Tamara Grigorieva, Lolita Parent, Wladimir Irman, Max de Balzac y Roger Fenonjois.



Irina Gromova



Bosque Municipal de Punta del Este, durante uno de los conciertos.

Expondrán sus obras varios artistas, entre los cuales figuran María Carmen Portela, José Cúneo, Eduardo Yepes, Olimpia Torres de Yepes, Amalia Polleri de Viana, Alberto Iribarren, Margarita Fabini, Ana María Fabini de Fusco; también se realizará un Salón de Pintores Uruguayos, organizado por el Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social, a cuya inauguración concurrirá el ministro, Prof. Oscar Seco Ellauri. En el transcurso de esas exposiciones se realizarán otras tantas conferencias que dictarán prestigiosos intelectuales. Se ofrecerán también tres grandes espec-

La excepcional calidad de todas estas manifestaciones artísticas conferirá una nueva dimensión al más importante de nuestros balnearios y ello será apreciado por los turistas de todos los países, que son nuestros visitantes, y que, en su mayoría, están habituados a contemplar expresiones culturales semejantes en los grandes centros turísticos de Europa y Estados Unidos de América.

Pero no solamente en el aspecto cultural, sino también en el social y deportivo, la Comisión de Fiestas de Punta del Este ha elaborado un atrayente programa. Me-



Hugo Balzo.

dante la colaboración de la Comisión Municipal de Fiestas de Montevideo, podrá ofrecer en ese sentido actos que constituirán verdaderas atracciones, como las actuaciones de la orquesta de Xavier Cugat, de otra gran orquesta brasileña y otros números que animarán las grandes fiestas sociales de la temporada.

Se realizarán Concursos de Elegancia Automovilística, un gran Concurso Internacional de Tiro, un Certamen de Esgrima y otras actividades que apasionarán a los deportistas.

Y como apoteosis de uno de los más bellos lugares de nuestras costas, la gran Fiesta del Mar será, al igual que en años anteriores, una exaltación del ambiente marino que es, en sí mismo, la razón de ser de Punta del Este.

La temporada de 1949-1950 dejará una huella imborrable en la historia del hermoso balneario.



Eric Simon



Nilda Muller

Silüeta más Bella

solo se consigue con
Soutien *Leila* de

TENSION CONTROLADA



LAS PRENDAS LEGÍTIMAS
LLEVAN LA MARCA

Leila



SOUTIENS

Leila

REALZA Y MODELA

EN VENTA EN TODAS LAS TIENDAS DEL PAÍS

Fabricantes y Distribuidores:

MEDINA Hnos. - Gral. Urquiza 2614 - Tel. 400501

TARZAN

Por Edgar Rice Burroughs



VOLVIÉNDOSE INSTINTIVAMENTE ANTE LA ADVERTENCIA DE SOROS, TARZAN ARROJÓ AL ENCOLERIZADO PRIMER MINISTRO EN LOS BRAZOS DE SOROS.



"EN NOMBRE DE AQUELLOS QUE FUERON CONDENADOS A LA ARENA Y A LA MUERTE RAYADA," DIJO UN FURIOSO CIUDADANO "QUE SUFRA RUTAHU UNA SUERTE SEMEJANTE."



LAS MIRADAS QUE EL TEMEROSO RUTAHU LANZÓ A SU ALREDEDOR, SOLO ENCONTRARON FRIALDAD EN AQUELLOS SEVEROS ROSTROS QUE LO HABÍAN TEMIDO POR SU CRUELDAD SIN LÍMITES.



AL DÍA SIGUIENTE, LA PRINCESA THENA, AMADA POR TODOS, FUE PROCLAMADA CON GRAN ALEGRIA REINA DE LAHT --- TRAYENDO LA PAZ A AQUELLA TIERRA DESGARRADA POR LA ENEMISTAD Y LAS GUERRAS.



ESTABLECIDA LA PAZ DE ESA MANERA, LLEGO AL FIN EL DÍA TEMIDO DE LA DESPEDIDA.



HOGARTH

Y EL SUBMARINO CON SU PEQUEÑA TRIPULACION AUMENTADA POR EL JEFE DE LOS HOM- BRES DE CIENCIA DE LAHT, SE APARTÓ LENTAMENTE DE SU AMARRADERO, ALEJÁNDOSE DE LA TIERRA DE MUA-AO.

UN GRAN SERVICIO INFORMATIVO...

AMPLIADO Y MEJORADO TECNICAMENTE, MEDIANTE LA INCORPORACION DE UNA MODERNA TELEIMPRESORA, CONECTADA DIRECTAMENTE CON UNITED PRESS.

C·X·32
de MONTEVIDEO SU EMISORA
de ONDAS CORTAS
C·X·A·2

Casa Soler

SOLER HNOS. S.A.

GRANDES REBAJAS

POR LICENCIA
ANUAL DEL
PERSONAL
CERRADO
TODA LA
SEMANA DE
CARNAVAL

DEL
30
DE ENERO
AL
18
DE FEBRERO

EN TODAS
NUESTRAS SECCIONES

Grandes REBAJAS

EN LOS SALDOS DE ESTACION

OFERTAS QUE SE DESTACA

Sección Tejidos

Gran saldo de TELAS lisas y en cuadros, lavables el metro a	\$ 0.90
TROPICAL de algodón labrado - colores suaves - ancho 80 cm. el metro	\$ 1.20
Hermosa variación de TELAS inglesas estampadas el metro	\$ 1.20
TELA de algodón en rayas, gran calidad el metro	\$ 1.20
Interesante saldo de TELAS Inglesas y Americanas el metro	\$ 1.80
LENGERI en colores lisos, buena calidad el metro	\$ 1.80
SPUM de seda Inglés, colores lisos, el metro	\$ 2.50

Sección artículos para el Hogar

TOALLAS afelpadas, buena calidad, c/u	\$ 1.25
BAYADERA para colchas y cortinados, el metro	\$ 1.50
FUNDAS de madapolam - 1 plaza, c/u	\$ 1.20
FUNDAS de madapolam - 2 plazas, c/u	\$ 2.00
SABANAS de tela cruda, 1 plaza c/u	\$ 4.00
SABANAS de tela cruda, 2 plazas c/u	\$ 5.00
COTIN adamascado Belga, ancho 1.60 el metro	\$ 2.80
Juegos de Cama de CREA Italiana bordados en blanco y color de 2 plazas c/u	\$ 18.00

Sección Hombres

Gran saldo de ZOQUETES, el par	\$ 1.70
CAMISetas sport, buena calidad c/u	\$ 1.80
CALZONCILLOS de madrás, buena calidad c/u	\$ 1.95
CAMISAS de media manga, de gran duración c/u	\$ 5.80
PANTALONES imitación casimir c/u	\$ 6.50
CARDIGAN de tropical - todos los talles c/u	\$ 17.50



Visítenos por curiosidad.
Comprará por conveniencia

COMPRANDO AL CONTADO, COMPRARA MAS BARATO Y MEJOR

Sección Fantasías

PLATITOS para fruta, medio cristal tallado color rosa c/u	\$ 0.35
PAÑUELOS de mano de señorita, variedad de gustos c/u	\$ 0.50
TRIANGULOS para la cabeza, dibujos originales c/u	\$ 0.75
GUANTES de jersey de seda calados, en blanco y negro el par	\$ 0.95
MEDIAS de seda bemberg, malla fina, el par	\$ 1.35
ENSALADERA de medio cristal tallado, color rosa c/u	\$ 1.50

Sección Señoras

BOMBACHAS en jersey de seda vainillado a \$2.80, \$2.60 y	\$ 2.40
BLUSA sport en tela simil hilo, colores de moda a	\$ 4.00
CAMISONES en batista de algodón, talles 46 al 52	\$ 4.80
ENAGUAS en jersey de seda vainillado a \$5.30, \$5.10 y	\$ 4.80
VESTIDO en tela simil hilo, talles 44 al 50 c/u	\$ 6.90
DELANTAL en tela algodón fantasía, talles 42 al 50	\$ 8.00

Sección Niños

PANTALONES en brin sanforizado a \$4.80 \$3.80 y	\$ 2.80
JARDINEROS para niña en tela de algodón cuadritos a \$4.00 y	\$ 3.00
BLUSAS en panamá en colores lisos y cuadritos a \$3.20 y	\$ 3.00
CAMISAS en panamá, colores lisos y cuadritos. Talles 30 al 33	\$ 3.80
TRAJECITOS Baby en tela lavable a \$4.50 y c/u	\$ 4.00
DELANTALES en simil hilo combinado en fantasía y picot a \$5.00 y	\$ 4.50

GRANDES REBAJAS GRANDES REBAJAS

EN NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

SUC. GOES
Av. GAL FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT